

Autoridadnan a colecta mas di dos miyon florin di impuesto ilegalmente



Pagina 4

- **Gobierno ta bolbe aplica pa hindervergunning pa incinerator**

Pagina 2

- **Comienso di 2024 ta bay habri di dos Cas Marie**

Pagina 3

- **Venezuela ta continua buskeda di boto cu a sali di Paraguana pa Aruba**

Pagina 2

Fundacion Contra Cancer di Prostaat Aruba a haya su website danki na studiantenan di Colegio EPI



Pagina 6



Corsou: Evasion di impuesto amplio den companianan pa huur auto

Pagina 8

ELN ta acorda cu Gobierno di Colombia pa stop secuestro cu meta economico

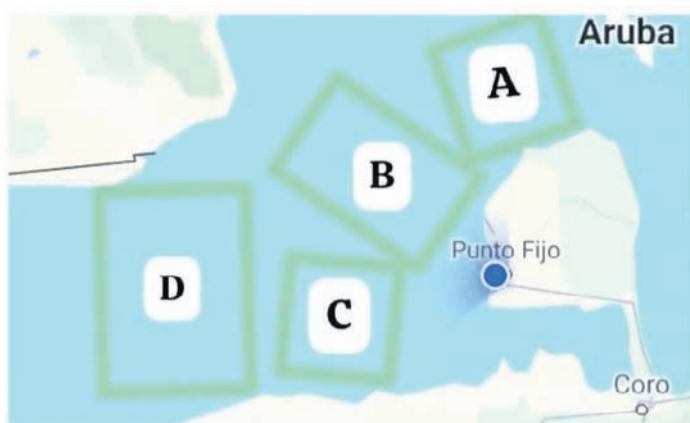


Pagina 10

Organismonan Venezolano ta continua buskeda di boto cu a sali for di Paraguana cu destino Aruba

Dos weekend atras, varios persona di nacionalidad Venezolano a sali cu boto for di varios punto di estado Falcon na caminda pa Aruba. Algun di nan ta desaparecido ainda, na unda organismonan Venezolano ta continua den nan buskeda.

Segun e medio Venezolano Falcon Informativo a publica ayera, secretario di Seguridad Ciudadano, general Miguel Morales Miranda y comandante di ZODI-FALCÓN GD Félix Arnós Rodríguez, a informa cu e labornan di buskeda maritimo conhuntamente cu ekipo di Zona Operativo di Defensa Maritimo y Insular



Occidental (ZODIMAINOC) lidera pa vice-almirante Andrés Arbeláez Duarte, a cuminsa for di prome momento cu nan a haya e noticia di e desaparicion di 9 persona cu a sali di forma ilegal cu e boto "La Rogui"

for di Buchuaco, na Falcon, cu destino Aruba e dia 9 di december ultimo.

Den esaki a splica cu un accion di buskeda ta tumando lugha di manera articula y te ayera nan

tabata cumpliendo cu instruccionnan di gobernador di Falcon, Victor Clark Boscan.

E rapport duna pa autoridadnan ta indica cu te ayera a cumpli cu e patronchi di buskeda corespondiente pa e dianan 11,13,15 y 17 di december, empleando unidadnan Naval di Forsa Arma Nacional Bolivariano di Patruxa Guardacosta di Punto Fijo bao mando di ZODIMAINOC, cubriendo un ruta di estado Falcon y awanan di Golfo di Venezuela, sin haya resultadonan positivo.

Finalmente nan a afirma cu ta continua cu e labornan di buskeda, reforsa cu apoyo

aereo, ademas di colaboracion di autoridadnan policial di Aruba, Kustwacht, JRCC di Corsou, Guardacostas Punta Espada di Colombia y Grupo di Guardacostas di Caribe di Armada Colombiano, uniendo esfuersonan pa logra ubica e ciudadanonan aki.

Igualmente, nan a haci un yamado na ciudadanonan pa no expone nan bida den e tipo di travesia aki cu botonan cu no ta cumpli cu ni un tipo seguridad y mas ainda, tras di lomba di autoridadnan, recorriendo luganan no habilita cu tin biha ta trece consecucionan fatal, manera tambe a sucede recientemente cu otro cuatro ciudadano Venezolano.

Gobierno ta bolbe aplica pa hindervergunning pa incinerator

Manera Bon Dia Aruba a informa, dia 6 di december ultimo hues di LAR a duna veredicto den e caso entama pa activista Anouk Balentina, na unda a revoca e hindervergunning cu a otorga pa e incinerator na Parkietenbos. Durante tratamiento di presupuesto, contestando pregunta di parlamentarionan, Minister Ursell Arends a duna un actualisacion ariba e situacion di incinerator.

Arends a splica cu desde sep-

tember ultimo e incinerator no tabata den funcion. Loke gobierno a haci ta crea depositonan, a tuma medidanan temporal pa asina surpasa e tempo y mientras tanto ta bay haci inversion den incinerator pa esaki por cuminsa opera back.

E mandatario a indica cu desde cu hues a dicta sentencia pa revoca e hindervergunning, gobierno a extende e medidanan cu a implementa temporalmente. El a sigui splica cu loke nan ta bay traha riba dje aworaki ta e reaplica-

cion pa e hindervergunning pa asina e incinerator por ta operacional back, pa por procesa desperdicio medico y carcas di bestia morto.

Minister Arends a agrega cu pa proximo dos pa tres año mientras cu e RWZI nobo no ta cla, e incinerator mester procesa tambe e sludge. Pero unabes cu e RWZI nobo keda cla, eynan mes ta bay bin un 'biodigestor' cu ta bay procesa e sludge y crea coriente cu ta bay ta disponible pa operacion di e RWZI mes.



"Nos ta den proceso aki aworaki y nos tin deposito temporal cu ta sigur pa tur hende y cu no ta den cercania di e habitantenan. Esey ta e medidanan temporal cu nos a tuma tanto pa desperdicio medico y carcasnan ta bezig ta wordo dera," el a subraya.

E mandatario a enfatisa cu bao di su mandato no ta bay bolbe kima den aire liber mas. "Un cos mi ta segura ta cu nos no ta bay kima mas den aire liber, esey sigur no lo bay pasa mas."

Baki den Barrio ta continua den 2024

Un iniciativa di Campaña Nacional Limpi Limpi pa stimula habitonan di separacion



Dialuna atardi 18 di december durante conferencia di prensa, Minister Ursell Arends, encarga cu maneho di desperdicio, a anuncia cu lo continua cu e iniciativa di Baki den Barrio.

Na augustus di e año aki a co-

munica cu lo tin un parke di separacion den diferente districto, pa cuater luna. E districtonan selecta tabata San Nicolas, Santa Cruz, Noord, Oranjestad, Savaneta, Pos Chikito y Paradera. E fechanan di e 12 eventonan di 2023 ta disponibel riba e website limpi.aw .

Durante henter e proceso a bin ta evalua y adapta e actividad basa riba sugerencianan, e tereno disponibel y demas logistica. Na comienso a cuminsa ta acepta cinco diferente tipo di desperdicio cual tabata desperdicio di mata (greenwaste), metal, e-waste, construccion y desperdicio mescla (bulkwaste). A expande e separacion cu tres tipo di desperdicio adicional cual tabata carton, taira y aze-ta di cushina.

Baki den Barrio a bin ta ricibi alrededor di 500 auto y rotacion di mas cu 60 baki pa cada actividad. Palabra di danki ta bay na tur partners cu a forma parti di e iniciativa di Baki den Barrio y tambe cuidadan-

onan pa e yega na e parke di separacion y coopera den e proceso.

Aruba su compromiso pa separa desperdicio den gran escala ta contribui grandemente na preservacion di Aruba su naturalesa. Separando na Baki den Barrio ta permiti procesonan eficiente di reciclahe, reduciendo e presion riba nos tera pa atende cu Aruba su desperdicio en general.

Minister Arends a duna di conoce cu lo comunica e schedule pa 2024 den januari pero ya caba ta sigur cu Baki den Barrio lo tuma lugha un biha pa luna. Tambe e minister a informa cu e ta premira tres compania mas cu lo drenta e

industria di procesa desperdicio. Lo evalua pa añadi esakinan den e actividadnan di Baki den Barrio unda ta habri e posibilidad pa expande mas ainda e desperdicionan acepta. Asina por procesa e desperdicio na un manera mas responsabel. Mas nos separa, mas material prima nos por recupera pa reusa of recicla.

Gobierno tin e responsabilidad pa facilita y tambe educa pueblo riba separacion, mientras cu e infraestructura pa reciclahe ta wordo optimisa. Cada paso individual of di iniciativa propio di cada compania/organizacion ta fundamental pa dirigi nos den un direccion mas sostenibel. Hunto nos por mantene nos Aruba Limpi Limpi.

Comienso di 2024 ta bay habri di dos Cas Marie

Di 13 cas di cuidado, seis a ricibi permiso y shete ta den proceso

Como minister encarga cu e prome Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor, durante tratamiento di presupuesto 2024, Minister Ursell Arends a elabora ariba diferente punto cu ta relaciona na e ministerio aki y a informa tocante plannan pa futuro pa mehora cuidado pa aduhtonan mayor na Aruba.

Minister Arends a recorda cu e aña aki Gobierno di Aruba a organisa e prome Foro Nacional pa Adulto Mayor riba 17 y 18 di october, y ariba dia 19 di october e decreto nacional a keda cla pa establece oficialmente Directie Ouderenzaken. For di e foro nacional aki a firma un convenio nacional y durante e foro tambe Minister Arends a presenta e 'delta plan' pa loka ta e politica pa asuntonan di adulto mayor di 2023 te cu 2032.

"Nos aduhtonan mayor, mi ta considera nan como e tesoro di nos pais. Nan a traha duro pa e Aruba cu nos a hereda awe y sigur ta nos deber pa duna nan un bon calidad di bida y tambe un bon calidad di cuidado," el a enfatisa.

Despues di e Foro Nacional di Adulto Mayor, Minister Arends a indica, gobierno a establece un stuurgroep 'Foro Adulto Mayor' (FAM), y ya caba e comision aki a sinta na tres ocasion. E comision ta consisti di un representante di FTA, KvK, un representante di e Fondo di Pensioen di Sector Turistico y tambe un representante di AHATA. E di cinco representante ta di Gobierno di Aruba, cu ta encarga cu e secretariado.

Pa loka ta e aña binidero, e mandatario a informa cu dia 8 di januari tur e 24 firmanenan di e convenio nacional lo bin hunto pa scoge cual di e sub-comisionnan lo forma parti di dje. Dia 19 di februari ta bay presenta un tussenrapport na Gobierno di Aruba, dia 4 di maart ta bay duna un presentacion y dia 13 di maart ta bay tuma luga e di dos Foro Nacional pa Adulto Mayor na Aruba.

Casnan di Cuido

Tocante e tema di permiso pa cas di cuidado, Arends a splica cu pa e aña aki for di un total di 13 cas di cuidado, seis a ricibi nan permiso y pa siete di nan e permiso ta den proceso na e



momentonan aki. "Mi ta spera cu por keda cla cu Aruba ta certifica tur 13 cas di cuidado y cu tur por tin nan permiso pa opera debidamente," el a agrega.

Minister Arends a señala tambe cu den e MoU cu su ministerio a firma cu Xavier University, ta bay lansa un programa di educacion pa dunadornan di cuidado. Esaki ta un programa di educacion di 18 luna cu ta bay tin como meta pa eleva e calidad di cuidado cu ta brinda tambe den e casnan di cuidado.

El a sigui splica cu durante 2024 gobierno ta bay lansa diferente proyecto piloto den e prome kwartaal di aña y un di nan ta bay over di inloophuizen (centronan di acogida) pa adulto mayor. Esaki lo ta centronan na unda aduhtonan mayor cu ta keda cas henter dia por pasa nan dia, y na mesun momento nan por ricibi tratamiento di profesionalnan na e centronan aki.

Minister Arends a informa tambe cu na comienso di 2024 ta bay habri un di dos Cas Marie, cu ta bay situa na Santa Cruz. Esaki ta un partnership entre sector priva y Cas Marie y Gobierno di Aruba ta brinda e subsidio na Cas Marie.

E di dos cas aki lo yuda cu cuidado di un total di 16 perso-

na cu tin malesa di Alzheimer por bay pasa dia eyan. Fuera di esey, e mandatario a agrega, den presupuesto 2024 tin suficiente fondo pa Cas Marie por cuminsa habri siete biaha pa siman en bes di habri solamente cinco biaha pa siman.

Leerwerktraject pa cuidado di adulto mayor

Minister Arends a indica cu door di e Foro Nacional pa Adulto Mayor a haci afspraak tambe cu ta bay traha riba dos proyecto. Un di nan ta un leerwerktraject (programa di aprendisaje) pa eleva e calidad di cuidado di adulto mayor.

El a referi na e leerwerktraject cu Bushiri a brinda, caminda mayoria di hende cu tabata traha den sector hotelero a pasa door di Bushiri y un abes e personanan aki tabata drenta den e sector hotelero pa traha, nan no tabatin mester di guia.

Pa e proyecto aki, el a indica, nan a scoge e klooster na Noord pa haci un leerwerktraject conhuntamente cu un academia y diferente scol di Aruba. Y ta bay ta den cooperacion cu sector priva, na unda e academia lo brinda oportunidad na studiantenan den e ramo di cuidado, di ad-

ministracion y F&B, como tambe na studiantenan di EPB y SPO.

Pa loka ta e generational gap (buraco generacional) cu ta existi na Aruba y cu ta birando mas y mas extenso pa motibo di e dubbele vergrijzing cu tin, Minister Arends a remarca cu door di e crecemento lihe di e poblacion di adulto mayor na Aruba y como Minister di Asuntonan di Adulto Mayor, e tambe ta reconoce e buraco aki. "No tin mesun empatia, no tin mesun hopi cariño ta wordo brinda na nos adulto mayor di nos hobennan," el a resalta.

E mandatario a splica cu e proyecto cu e klooster na Boegoeroei na Noord ta bay yuda tambe pa atende cu e generational gap aki, mirando cu den e mesun cercania tin Imeldahof. El a indica cu nan lo zorg tambe pa e hobennan cu adulto mayor por drenta constantemente den contacto cu otro.

Fuera di esey tambe, el a agrega, e studiantenan cu ta bay forma parti di e proyecto aki tambe ta bay tin contacto constantemente cu e aduhtonan mayor. "Di e forma nos ta bay atende cu e generational gap cu ta existi den nos comunidad," el a subraya.

"Tin varios reto pa loka ta aduhtonan mayor y conhuntamente nos ta atendiendo cu esaki y nos ta traha den forma horizontal, nos ta aborda e problematica tambe den forma horizontal," e mandatario a indica.



Autoridadnan a colecta mas di dos miyon florin di impuesto ilegalmente

Recientemente, un publicacion di abogado Lincoln D. Gomez den su columna legal, titula “Stop the unlawful inheritance tax collection” a hala hopi atencion den comunidad, ya cu ta hopi a pasa den e confusion aki y a bira victima di e colecta ilegal di impuesto riba herencia.

Den su articulo, Gomez a muestra con casonan di impuesto riba herencia a conduci nos den un caminda cu a culmina den un veredicto decisivo di corte di apelacion, sinembargo, loke a bin despues a laga hopi confusion entre comunidad, mientras autoridadnan di impuesto ta nenga di cumpli cu e veredicto. Esaki a pesar cu a scoge pa no apela e caso den Corte Supremo. Asina mes toch ta persisti den e posicion di colecta impuesto di sucesion despues di aña 2018. Segun Gomez, e decision asombroso aki ta genera preocupacion tocante e aplicacion di husticia y bon gobernacion.

Afl. 2.4 miyon colecta for di impuesto aboli

Den su articulo, Gomez ta nota con a pesar di un veredicto rotundo den corte cu a dismantela e marco legal pa impuesto riba herencia (erfbelasting) desde dia 1 di juli di 2018, autoridadnan di impuesto na Aruba a continua colectando e impuesto aki. Datonan di Banco Central di Aruba, corobora pa fuentenan cu bon conocimiento di asuntonan di entrada y impuesto, ta revela algo sorprendente: autoridadnan di impuesto a logra amasa un cantidad asombroso, excediendo Afl. 2.4 miyon den colecta di impuesto desde cu a aboli e impuesto oficialmente na 2018. “Si, bo a lesa esey corectamente – ta colectando e impuesto aki hasta despues di su abolicion oficial,” Gomez ta nota.

“E revelacion aki no ta nada menos cu asombroso, considerando cu e fundamento legal inekivoco di e corte categoricamente ta indica cu evaluacionnan di impuesto riba herencia despues di dia 1 di juli di 2018 ta carece di validez sin legislacion transicional,” Gomez ta continua. Ademá, ta nota cu “entidadnan respeta manera Grant Thornton a comparti e perspectiva aki.” Y ta considera cu e hecho cu autoridadnan di impuesto ta continua bus-



cando e colecta aki, a pesar di e veredicto di corte, ta genera duda etico y legal tocante e accionnan di autoridadnan di impuesto.

Individuonan afecta

E hecho cu autoridadnan di impuesto na Aruba ta insisti continuamente riba colecta impuesto riba herencia despues di dia 1 di juli 2018, claramente desafiando un veredicto di corte, ta genera hopi preocupacion. Gomez ta destaca cu pa cuminsa, e persistencia aki ta reta e propio esencia di estado di derecho y e principio cu tur institucion di gobierno mester respeta y sostiene decisionnan legal. Tambe ta mina e autoridad di corte di impuesto, ta pone duda riba e credibilidad di e sistema legal, y ta genera duda tocante e compromiso di gobierno pa cumpli cu ley.

Ademas, Gomez ta nota cu e repercusionnan di e accionnan aki ta bay mas leu cu e caso specifico den corte. Cantidad di heredero na Aruba awo por enfrenta obligacion di impuesto incorrectamente, poniendo den riesgo nan estabilidad y bienestar

financiero. Esaki ta obligacionnan cu e individuonan, cu no ta na altura di e falta di base legal, por ta sacrificando nan finanzas pa por cumpli cu nan. E situacion aki ta crea un atmosfera di incertidumbre y impredecibilidad cu ta laga ciudadanonan cuestionando si gobierno ta bay honra su determinacionnan legal.

Gomez ta nota cu combersacionnan cu abogado y conseheronan di impuesto, incluyendo esnan prominentemente, a revela consternacion amplio, cu varios abogado civil contemplando pa hiba e asunto den corte civil como ultimo recurso. E por keda na final na e corte civil pa emiti un orden pa stop e colecta ilegal aki, potencialmente creando un obligacion no desea pa gobierno.

Varios persona a conta Bon Dia Aruba cu en berdad nan mester a paga e impuesto aki despues di dia 1 di juli 2018, y cu nan no tabata na altura cu e cobransa aki tabata ilegal. Por pensa cu mayoria di ciudadano tin e idea cu por confia autoridadnan di impuesto pa conduci nan mes

na un manera corecto y cu ta cumpli cu ley, y en berdad e situacion aki ta pone esey den duda.

Intervencion di gobierno ta rekeri

Gomez ta continua bisando den su articulo cu e revocacion di impuesto riba herencia, sin regulacionnan transicional cu ta compañ'e, tabata un escogencia haci pa cuerpo ehecutivo di gobierno. Parlamento, representando e cuerpo legislativo, a rechasa e ordenansa di impuesto riba herencia y e seccionnan relevante di otro leyman relaciona na impuesto cu tabata haci referencia na ordenansa di impuesto riba herencia. Sin e base legal aki, autoridad di impuesto no por emiti ningun evaluacion di impuesto di sucesion of colecta e impuesto aki. Si ta insisti riba esaki, ta arbitrario y contrario na estado di derecho. Esaki pasobra nos Constitucion, Articulo VII, ta expresa esaki claramente: “Ta recauda impuesto pa virtud di un ordenansa nacional.”

E articulo menciona ta bisa cu por recauda impuesto na Aruba solamente basa riba un

ordenansa nacional. Den otro palabra, autoridad legislativo di Aruba mester establece un ley di impuesto prome cu por impone impuesto riba e poblacion. Esaki ta un principio esencial di husticia y transparencia di impuesto, sigurando cu e autoridad pa recauda impuesto ta regula pa ley y no por keda imponi arbitrariamente sin un base legal adecuado, Gomez ta indica, agregando: “Den e situacion aki nos ta observando precisamente kico e arkitectonan di nos Constitucion a busca di preveni.”

Kico mester haci?

Segun articulo di Gomez, expertonan uninamente ta di acuerdo riba e stapnan cu mester tuma. Esaki ta inclui cu autoridad di impuesto mester emiti un declaracion publico prome cu dia 31 di december 2023, declarando cu tur evaluacion emiti despues di dia 1 di juli 2018 tabata eroneo y ta nulo y sin efecto.

Despues di esaki, cualkier pago di impuesto di sucesion haci di bon fe mester keda reverti rapidamente y duna placa back of offset na favor di e pagado di impuesto, cu tur documento relevante actualisa como consecuencia.

“Mi ta kere cu gobierno ta bay completamente sostiene y adheri na e decisionnan di e Corte di Apelacion di Impuesto y sostiene e paro necesario aki,” segun Gomez. “E situacion ta exige intervencion inmediato di gobierno pa drecha e situacion aki. Gobierno ta responsable pa sigura cu estado di derecho ta prevalece y cu ciudadanonan no ta carga cu pesonan financiero indebido. Autoridadnan di Aruba mester tuma medida proactivo pa stop e colecta di impuesto riba herencia despues di 2018 y ofrece alivio na e herederonan afecta.”

Gomez ta conclui cu e persistencia di autoridadnan di impuesto pa colecta impuesto riba herencia desafiando un veredicto di corte ta menasa integridad di e sistema legal. E tin impacto riba cantidad di heredero riba e isla. Gobierno mester interveni rapidamente pa rectifica e situacion aki y sigura cu husticia ta prevalece pa henter comunidad. “Tal bes e ora ey, e memoria di e fayecidonan ta bay ta capaz di sosega na paz.”



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Cu placa di mas... *Kico mester haci...?*

Aruba tin un presupuesto aproba pa 2024, y cu ta muestra bon perspectiva. Esey no ta nada extraño pasobra nos tin un economia pujante y a base di esaki gobierno a logra crea un acumulacion fuerte di entrada pa su mes, cu ta duna un surplus grandi pa aña venidero. Esaki despues cu e aña aki caba entrada di gobierno a subi bastante mas cu a anticipa, a base di e aumento di BBO na inicio di aña y e introduccion di BBO na frontera, ademas di otro medida di impuesto. Motibo pa hubilo? Si, pa loke ta nos economia, nos no tin nada di keha. Cu gobierno su asuntonan ta bayendo bon tambe ta positivo, aunke aki ta depende con bo ta mir'e.

Nos por a tende di un parlamentario gubernamental expresa cu Aruba su GDP ta mas halto cu nunca y cu nos GDP 'per capita' tambe ta historicamente halto. Esey ta berdad, pero ta motibo pa hubilo? No, pasobra e parlamentario a stop di comenta unda e mester a sigui... Tur hende cu dos placa di conocimiento di e materia aki sa cu tin algo cu yama e desequilibrio den distribucion di entrada. Y ta esaki nos ta mira na tanto pais, cu un parti grandi di e riqueza produci ta den man di masha poco hende. E por ta diferente tambe, unda mas hende ta yega na un entrada cu ta permiti nan cria nan famia na un manera aceptable, decente. Tin medicion cientifico pa esaki, e conocido 'Gini-coefficient' cu ta duna un impresion con bon o con malo e distribucion di ingreso di un pais ta entre su ciudadanonan. Y den e caso aki nos mester critica e parlamentario aki pasobra e mes sa esaki masha bon y cu na e momento aki na Aruba e recuperacion economico, a pesar di ta en general impresionante, no a yega na tur hende ainda, al contrario...

Nos por a scucha esey di e propio ministro encarga cu asunto economico, cu tin e merito di no a warda pa otro hende bin bisa e cos ey y e mes a hacie e siman aki den parlamento, admitiendo cu e recuperacion economico ta bon pero e no a yega na tur ciudadano ainda. "Poder di compra, e salarionan ta kedando atras (compara cu inflacion; red.) y si nos no aborda e centro nos no por drecha e situacion, nos por keda inverti, den inversion di capital, bin cu storia bunita, pero nos tin pa percura pa e posicion di hende bay dilanti y e unico manera pa haci esey ta wak unda e problema ta den nos sociedad, unda e problema ta den nos economia y kico nos mester haci realmente pa nos por bay dilanti," tabata

parti di loke e mandatario a trece dilanti. A pesar cu e parlamentario y e ministro concerni ta di diferente partido, ta poco biaha nos ta tende dos sonido asina diferente for di mesun gobierno. Tin mas tema di discordia, a proposito.

Problema ta keda cu ta e partido di e promer ministro ta esun casi euforico den e dianan aki, ta esun cu ta desea di ignora e situacion dificil cu ta existi pa hopi famia ainda, mientras nos ta mira un testarudez impresionante di nan banda, cu a haci cu pa e prestamo cu Hulanda ta costa nos lo paga mas di 30 miyon florin cu nos tabata mester pa otro cos, mientras nan ta mira solamente e monton di placa extra nan dilanti. Claro cu gobierno y su parlamentarionan den e dianan aki no ta keda sin muestra riba e cambionan fiscal unda entre otro aumenta e limite di entrada bao di cual no ta paga belasting. Esey ta bon pero no por desmenti cu e no ta nada mas cu e triki di 'duna tiki, pa por cobra mas'. Finalmente e ciudadano ta duna gobierno mas cu e ta haya.

Sin embargo, nos mester puntra nos mes si tabata realmente necesario pa exige tanto di cartera di e ciudadano, si un plan menos ambicioso tambe lo a duna gobierno suficiente entrada pa cubri e exigencianan financiero cu nan mes y Hulanda a pone riba mesa. Segun nos opinion esey tabata posible pero gobierno tabatin un otro obhetivo acumulando tanto placa. Esun cu ta kere cu tur esaki ta 'casualidad' pasobra economia ta fabuloso, ta equiboca. E proyeccion di tanto entrada extra tabata existi algun aña pasa caba, den e proyeccion di varios aña cu ta bin cu cada presupuesto. Es mas, gobierno tin proyecta cu den e proximo cinco aña, te 2028, un entrada cu ta sigui crece te casi 200 miyon florin mas cu na 2023. Naturalmente e tipo di proyeccion aki no ta resulta semper realidad, pero e ta muestra en todo caso con gobierno ta pensa, y algo mas... Segun nos parecer, e plan tabata pa impresiona Hulanda 'con bon' e gobierno aki ta goberna, cu tin suficiente placa pa tur cos, te resta y pakico? Pa purba 'baha e Hulandesnan aki for di nos lomba'... Esey nan no a logra, pero placa tin. Loke si nos por exige awor anto, ta cu nan di berdad ta atende e problemanan cu nos tin cu no tin nada di haci cu color politico. Den e menos di dos aña cu e gobierno t'ey ainda, laga nan muestra di berdad cu nan sa kico ta goberna, loke ta hopi mas cu ranca placa di e ciudadano. E tarea aki ta conta pa e otronan tambe...

AWE **MINI MEGA** **MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*** Afl. 400.000,-**

*** Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO

LOTO

Fundacion Contra Cancer di Prostaat Aruba a haya su website danki na studiantenan di Colegio EPI

Jael Leito, Zoe Eman y Chrislaine Paul, ken ta studiantenan di Economia na Colegio EPI a presenta nan proyecto final, cual ta trata di e creacion di un website pa e Fundacion Contra Cancer di Prostaat Aruba, lago hopi necesario manera a sigura pa asina comunidad por cera conoci cu e fundacion y kico nan ta haci.

Ayera merdia na Auditorium di Colegio EPI studiantenan di vierde klas a presenta nan ultimo proyecto final unda nan a scoge e Fundacion Contra Cancer di Prostaat Aruba cu pa nan manera Leito a sigura “nos a scoge un fundacion cu no ta hopi conoci na Aruba” na unda e tres estudiante a reuni cu miembronan di e fundacion Cesar Angela y Milo Croes caminda a bin dilanti kico tabata e necesidad di mas grandi y nan deseo cu e fundacion tabatin na e momento ey pa asina ey nan como studiantenan por cumpli cu esey. Miembronan a informa cu e deseo di mas grandi tabata pa nan por haya un website pa e fundacion na unda studiantenan a logra recauda fondonan di diferente sponsor pa por a haci e website cu ta dedica na e fundacion pero pa nan tambe como estudiante “y specialmente pa conscientisa hende homber na Aruba pa nan preocupa pa nan salud, pa nan haci nan test, pasobra

nos sa cu cancer di prostaat ta algo hopi importante y p’esey nan como fundacion kier yuda e comunidad, informa y educa e hende hombernan pa nan sinti nan mes liber pa por acerca nan pa cualkier pregunta.” Leito a sigura. Pa busca mas informacion por bishita e website www.prostaataruba.org unda por haya e frase di bonbini “mas di 90% di tur cancer ta curabel, si e wordo detecta na tempo” eynan tambe tin diferente contenido como blogs, campananan, seccion tocante cancer, tratamiento, kico e malesa aki ta encera, Leito a sigura cu esaki ta e parti di mas importante pero tambe publico ta cera conoci cu e fundacion tambe pa e comunidad haya sa di e fundacion, kico ta nan meta y nan vision. Fundacion Contra Cancer di Prostaat Aruba tin diferente fundacion cu ta enfoca principalmente riba problemanan di salud di hende muhe of cu tin iniciativanan specifico cu ta dirigi riba yudansa na muhe cu cancer. Ningun fundacion a dedica nan mes efectivamente na trata problemanan di salud di homber, particularmente cancer di prostaat. Pa e motibo aki, Fundacion Contra Cancer Di Prostaat (FCCP) a wordo estableci. Fundacion Contra Cancer Di Prostaat a wordo fundado na aña 2012. Rudy R. Rodriguez tabata e fundado y prome presidente di FCCP.



Lamentablemente Rudy a fayece den su lucha contra cancer di prostaat na October 3, 2014. Su lema tabata: ‘Ami tabata laat. Mi no kier pa otro ta!’ E metanan principal di nan ta pa duna informacion y recursonan di sosten pa pashentan cu cancer di prostaat, nan famia y amigonan, ademas nan ta yuda hombernan comprende e malesa complica y compleho aki cu ta ser haya den hende homber so, nan ta purba di promove e salud di e pashent cu tin cancer di prostaat, nan ta duna sosten emocional, conscientisa, stimula fe y speransa na esnan cu tin cancer y nan sernan keru y nan ta duna testimonio pa pashentan. Pa hombernan na Aruba, no ta facil pa papia abierta-

mente tocante e topico aki. hopi di nan ta sinti nan mes decepciona of preocupa ora e topico ta sali dilanti, pa e motibo ey, ta hopi esencial pa hombernan crea un espacio unda nan por expresa nan mes na un manera comodo sin sinti nan mes vulnerabel. Ademas, a splica cu e fundacion ta purba di contribui na e comunidad door di yuda kibra e barera di miedo of e taboo na Aruba pa haci test, pa busca tratamiento pa malesanan cu ta concerni na cancer di prostaat. Nan grupo meta ta tur hende homber cu awor ta sufriendo e malesa di cancer di prostaat y tur homber cu no sa cu nan tin e cancer aki, p’esey nan ta pidi pa haci e test PSA. Cu charlanan, entrevistanan, campananan y guia personal nan ta guia e hende homber ora ta presenta algun duda of kier haya mas informacion tocante e tema relevante aki.

Kico ta cancer di prostaat?

Cancer di prostaat ta surgi ora cu celnan abnormal ta forma, ta crece y ta desaroya den e prostaat. Cancer di prostaat por ta mortal si e plama for di e prostaat. E causa di cancer di prostaat no ta conoci ainda, pero cierto factornan cu por hisa bo chens di haya cancer di prostaat ta edad, cancer

den famia y rasa. E malesa aki ta uno cu no ta duna ni un tipo di sintoma, solamente den un estado hopi avansa e por causa dolor di weso of problema di orina. Sinembargo, si e persona no tin ni un sintoma di orina, check cu un test PSA unbes pa aña. Cuminsa cu esaki ora edad ta 50 aña bay ariba of cu 45 aña bay ariba, si tin cancer den famia. Si a bay cerca dokter di cas cu sintomanan di orina, doctor di cas lo check un PSA.

E test specifico antígeno di prostaat of PSA

E nivel normal di PSA ta considera bou di 3 nanogram pa mililitro(mg/mf) di sanger. Si e PSA ta mas cu 3.0, esey no kiermen ainda cu bo tin cancer di prostaat, pero esey kiermen cu bo por tin prostatitis, prostaat grandi of hincha y tambe cancer di prostaat. Ta hopi importante, pa bo check cu bo doctor di cas, ademas di e test aki tambe tin e Digital Rectal of DRE.

Pa finalisa, ta importante pa destaca cu prostaat ta den e top 3 di cancer na Aruba, e casonan nobo di cancer di prostaat diagnostica den aña 2010 tabata mas cu dobel na 2007, e cifranan aki lo ser actualisa den transcurso di lunanan manera Leito a informa.



Merca:

Agencia federal ta rechasa plan di Georgia pa laga farmacianan bende marihuana medico

(AP)—Oficialnan di droga federal a adverti Georgia pa retira su plan pa ta e prome estado pa laga farmacianan bende productonan medico di marihuana.

E media a reporta cu e U.S. Drug Enforcement Administration (DEA) a adverti dia 27 di november cu farmacianan cu ta bende marihuana medico ta violando ley federal. E directiva di farmacia na Georgia a cuminsa acepta aplicacionnan pa bende e productonan na october. A suministra permisionan caba na 23 farmacia independiente den e estaod, segun e directiva.

E Georgia Access to Medical Cannabis Commission, cual ta encarga di e industria di marihuana medico na Georgia, a bisa cu e no por actua en contra di e orden federal, aunke farmacianan por bende e productonan bay ley estatal. Andrew Turnage, e director ejecutivo di e comision, a conta The Atlanta Journal-Constitution cu e estado lo mira farmacianan permiti di sigui provee consulta pa productonan di cannabis medico manera nan ta haci pa cualkier otro remedi.

E DEA a bisa cu legalmente, ningun por tin, mancha of bende marihuana of cualkier producto cu ta consisti di mas

cu 0.3% tetrahydrocannabinol—e kimico psicoactivo conoci como THC cu ta duna usuarionan e sentimento di ta halto.

Georgia ta permiti pashentan cu necesidad medico pa cumpra productonan di marihuana medico te cu 5% THC. Marihuana bende pa uzo recreacional tipicamente tin un nivel mas halto. E DEA a bisa cu e ta considera productonan deriva for di e planta cannabis cu un contenido di THC mas halto cu 0.3% como marihuana regular, cual ta haci e ilegal bao ley di droga federal.

Georgia a permiti pashentan



cu cierto malesa y cu aprobacion di dokter pa obtene y consumi productonan di cannabis medico desde 2015. Pero te cu april di e aña aki, no tabatin ningun manera legal pa nan cumpra e producto na Georgia. Nacionalmente, 24 estado a legalisa marihuana pa uzo recreacional, segun e National Conference

of State Legislatures. Un otro 23 ta permiti algun forma di cannabis medico.

E nota recien di e DEA a ser publica online pa e grupo Smart Approaches to Marijuana, cual generalmente ta opone legalisacion di marihuana.

Hulanda:

Conseho di salud ta urgi pa un cambio mas facil pa dieetnan vegano na Hulanda

(NLTimes)—Den un recomendacion pa e minister di agricultura, naturalesa y calidad di alimento y e secretaria di estado di salud, bienestar y deporte, e conseho di salud Hulandes a conseha diaranson cu mester ta mas facil hende opta pa mas dieetnan vegano y reduci nan consumo di carni.



E cambio aki no ta solamente miho pa medio ambiente pero tambe mas saludabel pa hende: “fuentenan di proteina basa riba animal tin un impacto mas grandi riba e medio ambiente compara cu fuentenan di proteina basa riba planta (vegano). Ademas, e consumo di algun proteina animalistico a muestra cu nan ta aumenta e riesgo di malesa cronico,” segun e conseho a skirbi.

E investigacion di e conseho di salud a sugeri cu pa inversa e trend di consumo di proteina actual, unda 60% ta bin for di productonan animalistico y 40% for di planta, lo aumenta e consumo di legumbre y reduci consumo di carni procesa. E cambio dietetico aki lo resulta den mas fiber y menos consumo di grasa saturada.

Segun e conseho, e cambio pa un dieet vegano lo reduci e riesgo di malesa cardiaco, diabetes, y cancer. P’esey, e conseho a conclui cu un dieet basa mayormente di planta ta alinea miho cu e liñanan di guia dietetico Hulandes compara cu e dieet

actual. “Pa mayoria hende Hulandes e transicion di proteina por ser implementa sin cu causa deficiencianan nutricional,” nan a declara.

E conseho tambe a calcula cu e cambio pa un dieet vegano lo reduci e efecto ambiental di produccion alimentario pa 25%, afectando ambos emisionnan di greenhouse gas y uzo di tereno.

E conseho a nota cu actualmente tin demasiado enfasis riba e responsabilidad di e consumidornan pa loke ta trata un dieet vegano. Sinembargo, pa facilita e transicion di proteina, e conseho ta kere cu gobierno y negoshinan mester tuma medida “cu ta enfoca riba e facilitacion pa e poblacion Hulandes pa cambio pa un dieet basa mayormente di planta.”

Como recomendacionnan, e conseho di salud a sugeri pa haci productonan vegano presente den supermercadonan y reduci e tamaño di pakinan di carni. Tambe el a recomenda mas training pa trahadonan di catering, particularmente den institucionnan di cuido, pa sigura un dieet saludabel pa residente.

AWAWE

ROLLDOWN EXTRAVAGANZA

Ganado Garantisa!

LOTTO DI DIA

AFL 150.000,-

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda roll down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

lottoaruba.com

Facebook, Twitter, Instagram, YouTube icons

lotto
Cambiando vida

Hulanda:

Sindicatonan di polis ta haci un yamado pa un prohibicion nacional di klapchi den medio di preocupacionnan pa seguridad

(NLTimes) - Sindicatonan di polis na Hulanda un biaha mas ta boga pa un prohibicion nacional riba klapchi. E condicionnan laboral cu no ta safe enfrenta pa e empleadonan di emergencia ta pidi esaki, sin embargo e regulacionnan varia localmente pa loke ta trata klapchi ta haci cu implementa e prohibicion ta dificil, segun un declaracion uni haci pa e 4 sindicatonan ACP, ANPV, Equipe y NPB.



“Polis y nan colega den ambulance ademas di departa-

mento di bombero ta ser poni den situacionnan dañino y peligroso a causa di maneho

y uso irresponsabel di klapchi. Ademas, e politica fragmenta actual pa loke ta trata klapchi

ta practicamente imposibel pa implementa di parti di polis, specialmente a causa di e problemanan existente di capacidad dentro di e forsa,” e declaracion a expresa.

E sindicatonan a reporta cu Aña Nobo ultimo a mira un aumento significativo den violencia contra empleadonan di emergencia. Oficialnan a ser bombardia cu klapchianan pisa, “cu algun situacion resultado den kemaduranan y daño na oido.” Oficialnan ta sinti cu nan ta den zona di

guera, segun e reportahe.

E sindicatonan a aserta cu e gobierno mester tuma responsabilidad. “Como du-nador di empleo, e mester sigura cu tur oficial y empleado di emergencia por traha bao e condicionnan mas safe posibel.” E sindicatonan tambe a haci un yamado pa un prohibicion Europeo riba e produccion di klapchianan pisa. “Hopi di e klapchianan pisa, of explosivonan, ta importa for di otro paisnan Europeo,” nan a remarca.

Conflicto entre ministernan a causa di Water Taxi Curaçao

(CuraçaoChronicle) - **Minister Charles Cooper encarga cu Trafico y Transport a haya conflicto cu minister colega Ruisandro Cijntje encarga cu Desaroyo Economico. Cooper a declara via Facebook cu e Water Taxi na waf di Corsou ta operando di manera ilegal.**

Segun Cooper, no a otorga un permiso pa actividadnan

na St. Anna Bay y ta posee un peliger pa trafico maritimo. E master encarga cu e waf a confirma esaki.

Minister Ruisandro Cijntje a uni e debate aki y a defende e posicion di e negociante hoben y ta sigura cu e permiso no lo ser retira. E situacion a escala ora cu Water Taxi Curaçao, un negoshi relativamente hoben, a drenta den conflicto cu Cooper tocante e localidad di nan ki-

osk pa bende ticket. E kiosk aki, localisa na Punda, mester a move temporariamente a causa di decoracionnan pa pasco, cual a genera keho for di otro doñonan di kiosk.

Cooper a bishita e localidad y a enfatisa cu e kiosk mester ta dos meter leu for di caya, di acuerdo cu e rekisitonan di e permiso. Un discusion a surgi cu e doño di Water Taxi Curaçao, ken a insisti riba

comunicacion directo cu e minister.

Cijntje ta propone pa e Ministerio di VVRP conhuntamente cu DMO investiga e miho localidad pa e kiosk. Cooper, di otro banda, ta mantene su posicion cu e kiosk mester cumpli cu e rekisitonan especifica y ta adverti cu e violacion por causa cu lo retira e permiso for di Water Taxi Curaçao. Tambe



el a critica Cijntje pa defende loke e ta mira como practicanan ilegal.



Directie Voogdijraad

Directie Voogdijraad ta participa cu nos ultimo dia di servicio na publico lo ta diabierna 22 di december proximo.

Servicio di caha lo ta:

Dialuna 18 december 1:30 – 4:00 pm
Diamars 19 december 8:00 – 11:30 am
Diaranson 20 december 1:30 – 4:00 pm
Diahuebs 21 december 8:00 – 11:30 am
Diabierna 22 december 8:00 – 11:30 am

Directie Voogdijraad lo ta cera entrante 23 di december 2023 y lo reanuda nos servicio na publico dia 3 januari 2024.

Pa dia 3 januari 2024 caha ta habri di 1:30 – 4:00 pm

Directie y personal di Directie Voogdijraad ta desea henter pueblo di Aruba un Feliz Pasco y un prospero Aña Nobo 2024.

Ministerio di Finanzas di Corsou:

Evasion di impuesto amplio den companianan pa huur auto

(CuraçaoChronicle) - **Investigacionnan recien di autoridad di impuesto y SBAB a revela cu un cantidad significativa di companianan pa huur auto na Corsou ta evadiendo reglanan fiscal. Nan negoshinan of no ta paga impuesto of ta paga impuesto na un manera inadecua, cu algun di nan completamente desconoci pa e autoridadnan concerni.**



Segun belastingdienst di Corsou y SBAB varios compania di huur ta involucra den un evasion di impuesto na un escala grandi. E companianan aki, specialmente esunnan cu 10 of mas vehiculo, a ser identifica como e culpabelnan principal. Varios di e negoshinan aki no ta remiti BTW (omzetbelasting) mientras otronan no a nisikiera registra nan mes como un compania di huur auto na impuesto. Un can-

tidade significativa di companianan ta consistentemente ta entrega declaracionnan nulo, falsamente declarando cu no a genera omzet y pa e motibo aki, no ta debe omzetbelasting.

E practicanan aki no solamente ta den violacion di e obligacionnan fiscal sino tambe ta considera ofensanan criminal bao e ordenansa nacional general pa loke ta trata impuesto. E personanan cu comete e crimen aki ta core riesgo di ricibi

un sentencia di te hasta 6 luna den prizon y boetnan substancial, cual por ta te hasta 100% di e cantidad cu debe impuesto.

SBAB y belastingdienst di Corsou a dicidi di atende e falta di cumplimiento fiscal aki conhuntamente. Cartanan a ser manda na e companianan implica pidiendo un splicacion pa e irregularidadnan cu a observa. Ademas, lo conduci audit riba e companianan sospecha di no completamente reporta nan omzet.

A urgi cautela den e companianan cu ta reconoce nan mes den e descripcion aki. Nan ta ser encurasha pa entrega declaracionnan corecto pa aña 2019 te cu presente. Esaki por preveni un record criminal y boetnan halto. E companianan cu no tuma accion y warda pa e evaluacion adicional lo enfrenta castigonan estricto.

Minister di defensa Hulandes preocupa tocante cambio politico despues di Wilders su victoria

(NLTimes)—Minister di defensa demisionario Kajsa Ollongren ta preocupa tocante e “biento politico nobo” cu a cuminsa supla na Den Haag despues cu lider di partido derechista PVV, Geert Wilders, a gana eleccion luna pasa, segun el a bisa diadomingo. E partido di Wilders a declara den su programa cu e no kier manda placa of ekipahe mas pa Ucrania.

Segun Ollongren, PVV ta purbando di tuma refugio “tras di dijk” mientras cu politica di defensa internacional ta necesario pa e seguridad di Hulanda. Ollongren a declara cu e defensa di Hulanda



ta extende mas leu di e frontera, incluyendo, por ehempel, pa e fronteranan di Ucrania. “E menasa internacional ta mas grandi cu nunca. Nos no a biba den temponan asina peligroso y incierto despues e Guerra Friu.” Ollongren a adverti PVV cu nan no por ignora e importancia di Hulanda su apoyo pa Ucrania.

E ta kere cu placa mester ta disponibel pa e defensa di Ucrania pasobra esaki ta necesario pa sigura e seguridad di Hulanda den futuro. E hecho cu Tweede Kamer a adopta un mocion siman pasa pa continua e apoyo aki a provee cu algun siguransa.

Residentenan di Amsterdam a manifesta contra propuesta di centro erotico



(NLTimes)—Un manifestacion tabata plania pa dialuna anochi na Amsterdam-Noord na e sitio proponi pa e centro erotico nobo. E reunion na NDSM-werf a trece residentenan di Amsterdam hunto, como tambe stakeholders for di e Amsterdam Red Light District y residente di Amsterdam-Zuid.

E municipio tambe tin dos otro posibel localidad pa e centro erotico na Amster-

dam-Zuid. Alcalde Femke Halsema ta spera di anuncia e siman aki si y unda e centro, cu espacio pa 100 trahado sexual, lo ser estableci. “Nos ta keda en contra di un megaburder, no importa unda e lo ta, y nos kier pa e plan sea anula. Nos ta busca pa un solucion cu ta apoya pa e residentenan, trahadonan sexual y empresarionan di e Red Light District,” segun e organisadonan di protesta. “Pa procede cu e plan ta un insulto pa e residentenan, conseheronan di distrito, comi-

tenan di distrito, trahadonan sexual y otro stakeholder cu a argumenta suficientemente pakico e centro erotico ta un mal idea.”

E centro proponi ta diseña pa reemplasa algun di e bentanan den e Red Light District. Segun e alcalde y e coalicion di consehal, esaki lo mehora

e posicion di trahadonan sexual, reduciendo strobamento den e distrito, y combati crimen. E anuncio di e centro erotico a resulta den protesta durante e ultimo lunanan. Na october, centares di residente local, empresario, y trahado sexual for di e distrito a manifesta contra e relocalizacion di e burdel di bentana.

Un aliansa amplio consisti di 40 negoshi, institucionnan educacional y cultural, asociacionnan residencial y gruponan di interes tambe a ser forma. Nan september nan a entrega un peticion contra e centro erotico na e alcalde, cual a ser firma miles bes.

BONDIA
ARUBA

Ora di **STUUR** pone bo cel abou

E text por warda **Bo bida NO**

Cu Orguyo,
WEB ta cende e luz pa comunidad di Aruba.

Di e famia di WEB pa bo famia, Bon Pasco y un Feliz Año 2024!

22, 25, 26 y 29 di december
1 y 2 di januari nos ta cera.
Pa caso di storing por yama 525-4300

Balashi 76, Aruba | T. 280 4600
WEB Aruba Chat: 525-4600 | www.webaruba.com

Argentina: Awaseronan a causa basta daño na Buenos Aires

(La Nacion) - Den Area Metropolitano di Buenos Aires (AMBA) e marduga di diadomingo ultimo ta bay keda den historia na unda miyones di persona tabata hopi spanta ora un temporal cu biento y yobidan a pasa den e zona y pa 30 minuut a genera inundacionnan, corte di coriente y di telecomunicacionnan.

Diasabra anochi 13 persona cu tabata participa den un actividad artistico a muri na Bahia Blanca, den e prome ora a uni otro dos persona na Buenos Aires, un di e victimanan tabata un homber cu a cay



den un pos di un construccion y a muri hoga. E otro, tabata un muhe cu a fayece ora un palo a cay riba dje ora

e tabata canando den un caya na La Reja. Segun a informa, por ta “un persona adulto” na unda su identidad te ainda no tabata conoci.

A splica cu e tabata canando hunto cu un homber ora el a ser alcanza pa un rama di un palo di aproximadamente 30 meter di halto.

Pa loke ta trata dañonan na vividanan y comercio a uni e falta di suministro di coriente cu ta afecta mas di un miyon usuario, segun datonan publica pa Secretaria di Energia, e cual a anuncia medidanan di emergencia cu ta inclui e importancia di cori-

ente cu ta bin for di Brazil. Sinembargo, a adelanta cu “ta calcula cu pa Area Metropolitano di Buenos Aires, di acuerdo cu informacion, di distribucion, e mayor parti di servicio ta bay ser estableci den un tempo di 24 ora, mientras cu otronan den 48 y hasta 72 ora.

Bisiñanan di Ciudad di Buenos Aires y courbano a manece cu e cayanan destrui debi na awaseronan cu a cay den oranan di marduga. Cayanan kibra, palonan cu a cay, palonan di luz destrui, guayananan di coriente den vloer y borchinan di trafico cu a cay durante anochi.

ELN ta acorda cu Gobierno di Colombia pa stop secuestro cu meta economico

(EFE) - Mesa di Dialogo pa Paz entre Gobierno di Colombia y Ehercito di Liberacion Nacional ta bay pa Cuba na comienso di 2024, mientras cu e di cinco ciclo ta conclui na Ciudad di Mexico cu avancen “firme” pa paz como compromiso di guerrilla pa stop e secuestronan cu fin economico.

“Ta coresponde na ami y mi tin e orguyo, honor di duna Colombia bon noticia. Despues di momentonan critico den e proceso aki nos ta avansa firme na e caminda pa paz,” e hefe nobo di nego-

ciacion di Gobierno Colombiano cu guerrilla di ELN, Vera Grabe, a bisa den e acto di clausura di e ciclo nobo di combersacionnan.

Na final di luna pasa, delegacion di paz di Gobierno Colombiano a anuncia cu representantenan di varios ekipo lo a reuni pa dedica nan esfuerso di supera e crisis cu e proceso di dialogo ta pasando actualmente, genera pa e secuestro di Luis Manuel Diaz, tata di e futbolista di Liverpool Luis Diaz, ken a keda 12 dia secuestra door di ELN.

Grabe a sostene cu “crisis ta fortalece nos, ta bira un posibilidad”, na tempo cu a



afirma cu ta ora di logra e paz den un acto “revolucionario.” Den sentido aki, a señala cu e

anuncio di mas destaca pa paz na Colombia, ta e anuncio cu ELN ta suspende loke nan a

denomina “retencion cu fin economico,” liga na e extension di halto al fuego for di januari 2024.

Di su parti, hefe di delegacion di ELN, alias “Pablo Beltran” a afirma cu guerrilla y Gobierno Colombiano ta persigui e mesun fin: paz.

“Nos ta socio, nos ta responsable di construi e mandato ey,” el a bisa den mesun acto. Ta p’esey cu a afirma cu e celebracion di Dialogonan di paz ta un aporte pa cambia e cultura di confrontacion y pa busca e conciliacion na e pais Andino.

Ayera tabata Dia Internacional di Migrante y Mexico cu emergencia humanitario na su fronteranan

(EFE) - Ayera 18 di december tabata Dia Internacional di Migrante y Mexico ta registra un aumento di migracion iregular di mas di 60% cu un record di solicitudnan di asilo, cu a laga un emergencia humanitario na su fronteranan.

Na ciudad fronteriso di Tijuana, activistanan y autoridadnan di migracion ta señala cu e crisis aki na frontera cu Merca ta un crisis global, den cual e conflictonan belico, regimennan politico, violencia y inseguridad ademas di fenomenonan natural, a genera un desplazamento masivo y e necesidad urgente di solicita asilo na Merca.

Jose Maria Garcia Lara, director y fundado di Movimiento



Juventud 2000 a bisa cu e porcentahenan comparti tocante inmigracion indocumenta ta cierto y cu e aña aki, a surgi un situacion “extraordinario cu nos no a yega di wak antes.”

“Por mira ora ta yega gruponan grandi di migrante, pero e realidad ta cu awor nos ta cu wak cu aunke nan no ta yega na refugionan, personanan ta sigui yega di manera constante na Tijuana y Baja

California; ta hende tur parti di mundo y nan ta keda na hotelnan wardando pa drenta Merca di forma regular of iregular,” el a bisa. Debi na e panorama aki, a destaca e importancia di e

conmemoracion di Dia Internacional di Migrante pa muestra tur e necesidadnan cu migrantenan tin na nivel internacional.

Esaki ora ta considera cu personanan “ta moviendo rond di mundo pa circunstancianan fuerte manera inseguridad, falta di oportunidadnan na nan luga di origen, represion politico cu tin den paisnan Latino Americano, gueranan y otro.”

“Ta importante pa papia di e temanan aki y cu gobiernonan por pronostica e posibilidad cu e situacionnan compleho ey cu nan ta bibando no lo sigui sucediendo.” Ademas a destaca aparte di tur conflicto belico y inseguridad cu ta tumando luga na varios pais incluso na Mexico, ta suma e desplazamento pa dis-

Puerto Rico: Morto pa influenza ta cinco biaha mas hopi cu reporta durante temporada anterior

(ElNuevoDia) - Departamento di Salud a confirma cuater morto nobo pa influenza, locual a aumenta na 76 e fatalidadnan den e ultimo cinco lunanan. E 76 mortonan confirma ta cinco biaha mas hopi cu esunnan reporta durante henter e temporada anterior.

Di e total di e fayecidonan, solamente tres tabatin registro di a ricibi vacuna contra e virus, locual ta coincide cu e advertencia cu nan a haci, den e siman mas recien, e Centronan pa Control y Prevencion di Enfermedadnan (CDC) mirando e cantidad abao di e cifra di vacunacion, riba nivel nacional, contra un variedad di virus, incluyendo influenza.

“Nos cifra di vacunacion tambe ta abao. P’esey, tin asina hopi caso di influenza. Y e mortalidad ta asina halto pasobra hopi persona ta yega na ultimo ora pa busca asistencia medico,” e dokter Miguel Colon a bisa.

Segun e ultimo rapport di e vigilancia di influenza, cu datonan te cu dia 9 di de-



cember, nan a reporta 47.268 caso, di cual 2.346 tabatin registro di vacunacion, locual ta ekivalente na 5%. Caguas ta keda e region cu mas caso, sigui pa e region di Ponce. E rapport a resalta cu a registra 1.527 hospitalisacion.

A pesar di un caida leve den e cantidad di casonan den e siman di dia 3 pa dia 9 di december, 2.998 caso den comparacion cu e siman anterior,

3.266, e casonan ta sigui surpasa e promedio historico di e temporada, loke na mesun momento ta mantene activo e clasificacion di epidemia di influenza pa henter e isla.

Di otro banda, Colon a lamenta e falta di prevencion di e enfermedad aki dilanti e poco cantidad di persona a responde na e vacunacion. El a splica cu e vacuna no ta necesariamente evita e contagio,

pero si e complicacionnan y e riesgo di morto.

“E ta tristo, pasobra e ta un enfermedad di cual hende no mester muri awendia, pasobra tin vacuna y tratamiento,” e dokter specialisa den infeccion a bisa, ken a agrega cu aña pasa hopi hende a sigui usa e tapa boca, pero e aña aki casi ningun hende ta us’e.

Mirando e cantidad halto di

casonan, el a recomenda cu tur persona cu sintomanan sospechoso di influenza mes-ter wordo trata. “Si mi tin un pashent cu keintura, dolor di cabes y muscular, falta di aire y tosamento, no ta importa e test, mi ta bay dun’e remedi, pasobra e beneficio ta mas grandi cu e riesgo,” el a indica.

Mientras tanto e dokter Gerardo Tosca, presidente di e Sociedad Puertorriqueño di Pediatria, a afirma cu mester mehora e cifra di vacunacion contra influenza, tanto riba nivel pediatrico como den adulto. “E vacuna ta preveni complicacionnan, y mas ainda den mucha,” el a resalta.

Tosca a splica cu menornan di ocho aña cu nunca a ricibi e vacuna mester ricibi dos dosis, cu un luna di diferencia entre un vacuna y e otro.

E pediatra a adverti cu den e temporada di fiestanan di paso e casonan ta aumenta door di e transmision cu ta sucede di persona pa persona na fiestanan familiar y otro eventonan social.

Venezuela: Cantidad di morto pa accident ariba caminda Gran Mariscal de Ayacucho a aumenta na 30

(ElNacional) - E cantidad di morto pa e accident tragico cu a sucede ariba e autopista Gran Mariscal de Ayacucho a aumenta na 30 cu e fayecimento den e ultimo dianan di tres persona cu tabata den estado critico di salud.

E informacion, publica pa Crimennan sin Castigo specialisa den e fuente di sucesonan, a señala cu na e victimanan mortal ta agrega Luis Alfredo Natera Brito, un ayudante di truck di carga di 27 aña di edad. E hoben, cu tabata biba na e bario La Bombilla, a fayece na e Hospital Domingo Luciani di El Llanito.

Tambe Victor Suarez, ken tabata biaha den su vehiculo particular hunto cu otro amigonan, su familiarnan no a acerca ainda na e Servicio Nacional di Medicina y Ciencia Forense.



E chauffeur di truck di carga pisa Edgar Leandro Gauna Piñeros di 37 aña, ken tabata den e lista di personanan desaparecido y tabata na caminda pa Guaneras e dia di e accident. E familiarnan a logra

identifica e curpa a traves di un test di ADN.

Ariba e website a indica cu fuentenan di Senamecf a informa cu te cu dia 15 di december nan a entrega 18

curpa.

Despues di e accident, e gobierno di Nicolas Maduro a establece restriccionnan pa e transito di trucknan ariba e camindanan di e pais.

“Tur vehiculo di carga tin un limite di velocidad di 45 kilometer pa ora, cu mesterr wordo cumpli estrictamente y specialmente durante e dianan di fiesta; igualmente, e uso estricto di e canal banda rechts,” Remigio Ceballos, Minister di Interior, Husticia y Paz, a manifesta durante e despliegue di e operativo ‘Navidades Seguras 2023.’

Di mesun manera el a indica cu nan a especifica orarionan pa trucknan core. “Di dialuna pa diabierna, nan no por transita for di 6or di mainta te cu 9or di mainta; y atardi tampoco nan no por transita for di 5or di atardi te cu 7or di anochi. Igualmente, tur e vehiculonan di transporte di materia peligroso tin cu pasa door di un procedemento ahusta na e ley y tur lo mester wordo verifica pa confirma cu nan ta cumpli cu e leyman,” el a comunica.

Fiscal ta exigi 7 aña den prizon pa musico Joey AK den caso di secuestro

(NLTimes) - Ministerio Publico (OM) ta exigi 7 aña den prizon contra Joel H. di 26 aña, conoci como Joey AK, pa secuestro, menasa y agresion. 8 otro sospechoso, di entre 22 pa 34 aña di edad, a ricibi exigencia di 4 pa 6 aña den prizon na corte di Amsterdam.



E caso contra e 9 sospechoso aki cu ta conecta na e grupo di rap Zone 6 di Holendrecht segun OM, ta relaciona na e secuestro di e rapper Kobus L. Nan ta acusa di a atrae e victima na un car wash den Duivendrecht prome cu nan a oblig'e drenta un van. Ora cu el a drenta e van, aparentemente nan a horta e homber, menasa e homber cu un arma di candela y despues a agredi e homber. Ora cu e victima a reporta e crimen, el

a bis cu ya caba el a ser agredi pa H. y co-sospechoso Ernst A. di 24 aña. Esaki a tuma luga na un show di kickboxing na Oostzaan den april di aña 2019. E causa tabata un debe di 500 euro cu Kobus tabatin cu H. despues di a perde un apuesta. 12 dia despues di e secuestro, el a ser ataca atrobe segun OM ora cu el a topa cu miembronan di e grupo na Bijenkorf.

Fiscalia a enfatisa den corte riba diabierna cu e eventonan no solamente tabatin un impacto masivo riba e victima sino tambe riba Holendrecht. "E sospechosonan ta bisando cu e bario ta pertenece nan y nan ta poniendo un mal ehempel pa e hubentud. Violencia ta ser aplaudi y cometi pa glorifica e status di e miembronan di Zone 6," el a expresa.

Por ehempel, el a menciona e cantica Blijf Soldaat di Joey AK, graba dianan despues di e secuestro den cual e cantante ta bisa "Y awo 'Holy' ta dimi. Tur mucha cu bataya den e bario ta haya un 'Roley' for dimi," e fiscal a splica, agregando cu ta "keda cla cu si bo traha pa e sospechoso y comete crimen, bo ta ser pre-

mia."

El a acusa tur 9 sospechoso, kendenan a nenga of mantene silencio ante e acusacion y tin problema cu e hecho cu ningun di nan ta demostra cu nan ta repentini di a comete e delitonan di cual nan ta acusa.

Youtuber Ruby Franke ta declara su mes culpabel pa abuso di mucha



(People) - YouTuber cu tabata publica contenido familiar Ruby Franke a declara su mes culpabel riba dialuna den 4 acusacion di abuso di mucha segun varios fuente.

Despues di su aresto den aña 2015, YouTube a clausura e cuenta aki.

Franke a alega cu el a "haya su mes riba un caminda dificil bao e influencia di Hildebrandt," y a conta cu el a ser "guia na e mal caminda," Franke su abogado a declara. E declaracion tambe a yama Franke un "mama dedica" cu a "cay bao influencia di Hildebrandt." "Inicialmente, Franke tabata kere cu Jodi Hildebrandt tabatin e conocimiento pa ofrece un caminda di mehoracion continuo," e declaracion a nota. "Hildebrandt a probecha di esaki y a converti esaki den un horror. Durante un periodo extendi di tempo, Hildebrandt sistematicamente a isola Ruby Franke for di su famia, muchanan grandi y su casa, Kevin Franke, ken luna pasa a pidi Ruby Franke divorcio. E isolacion aki a resulta den un situacion unda Franke a cuminsa ser suheta na un sentido di moralidad distorciona, crea pa Hildebrandt su influencia.

The New York times, NBC News y CBS News a reporta cu Franke a declara su mes culpabel na abuso di mucha y lo ricibi un sentencia den januari. Como parti di e trato, Franke a declara su mes culpabel di 4 acusacion, na luga di e 6 inicialmente haci den su contra, segun e reportahenan cu a cita fiscalnan involucra den e caso.

Franke a ser aresta conhuntamente cu su partner di podcast, Jodi Hildebrandt, den augustus despues cu Franke su yiu di 12 aña aparentemente a scapa for di Hildebrandt su cas den y a core bay na un bisiaña pa pidi cuminda y awa, polis a informa. Un bisiaña cu a yama emergencia a conta e autoridadnan cu e mucha tabata muestra "mal nutri" y tabata "cubri di heridanen," KUTV News, ABC News y Deseret News a reporta den september. Franke y su casa Kevin a genera fama y popularidad via nan YouTube "8Passengers," cual tabata muestra nan estilo di cria mucha estricto y a genera mas di 2 miyon seguidor.

Franke lo permanece deteni te cu su sentencia den januari, segun e noticianan a informa citando fiscalnan como fuente. E sentencia lo keda den man di hues pa dicitu y cumpli tempo den prizon ta un posibilidad.

**SPECIAL ANNOUNCEMENT
HOLIDAY CLOSING HOURS**

In connection with upcoming holidays, our member banks announce the following operating hours:

- Friday, December 22nd, 2023** Aruba Bank, Banco di Caribe and Caribbean Mercantile Bank branches will close for the public at 12:00pm. RBC branch will adhere to regular operating hours.
- Wednesday, December 27th, 2023** All branches are open during regular hours.
- Friday, December 29th, 2023** Aruba Bank, Banco di Caribe and Caribbean Mercantile Bank branches will close for the public at 12:00pm. RBC branch will adhere to regular operating hours.
- Wednesday, January 3rd, 2024** All branches are open during regular hours.

En conexion cu dianan di fiesta, banconan miembro ta anuncia nan siguiente orarionan di servicio:

- Diabierna, 22 di december, 2023** Sucursalnan di Aruba Bank, Banco di Caribe y Caribbean Mercantile Bank lo cera nan porta pa publico 12:00pm. RBC lo mantene orario normal.
- Diaranson, 27 di december, 2023** Tur sucursal lo ta habri cu orario normal
- Diabierna, 29 di december, 2023** Sucursalnan di Aruba Bank, Banco di Caribe y Caribbean Mercantile Bank lo cera nan porta pa publico 12:00pm. RBC lo mantene orario normal.
- Diaranson, 3 di januari, 2024** Tur sucursal lo ta habri cu orario normal

KPA a organisa santo sacrificio pa ricibi bendicion, sanacion y gradicimento



Riba un diahuebs, Cuerpo Policial Aruba a organisa un Santo Sacrificio pa ricibi bendicion, sanacion y gradicimento. Tabata un momento pa para keto un rato y gradici Señora pa aña 2023 pero tambe haci un yamada di bendicion pa tur persona cu ta malo

y coleganan policial cu ta sufriendo kebrante di salud y bringando pa nan salud.

Den presencia di polisnan uniformado, recherche, polis pensionado, mando policial, famia di Rodney Solognier y altocomisario di Polis drs.



Ramon Arnhem a tuma lugar e Santo Sacrificio na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Altocomisario drs. Ramon Arnhem tambe a hiba palabra despues cu Pastoor Jairo Maduro a bendiciona nos Cuerpo. Arnhem ta enfoca

cu den union como hermandad nos tin cu gradici pa un aña 2023 cu a bay bon pero tambe un aña cu nos a perde algun colega. Alabes mester sigui brinda y resa pa tur nos coleganan cu tin problema cu salud pa nan por mehora y para fuerte bek, specialmente pa Sr. Rodney Solognier cu



recientemente tabata involucra den un accidente serio di auto cu ainda ta bringando pa su salud.

Cuerpo Policial Aruba ta gradici tur persona cu a atende un bunita Santo Sacrificio y un momento di encuentro cu polis pensiona.

Biblioteca Nacional Aruba ta expande coleccion di buki cu "Reis naar Suriname"



Directora di biblioteca, Sra. Astrid Britten, a haya bishita ayera di 3 cabayero, Garrelt Verhoeven y Carl Haarnack y Kurt De Belder for di Hulanda. E cabayeronan tambe a bishita Dept. Arubiano/Caribiano y a keda impresionado cu e coleccion Caribiana y e coleccion cu material antiguo.

Nan a reuni cu Zetsia Ponson y Peter Scholing acerca y tambe 2 colega di Archivo Nacional Aruba cu un posibel colaboracion riba tereno di digitalisacion como topico. Pa Archivo Nacional Aruba tabata t'ey Raymond Hernandez y Edric Croes (Partners den plataforma Coleccion Aruba). Carl Haarnack y Garrelt Verhoeven ta riba un book tour na Surinam, Aruba y Corsou pa presenta e publicacion 'Reis naar Suriname' y nan ta acompaña pa e bibliotecario di Universidad na Leiden,

Kurt De Belder. Nan a entrega un publicacion na Sra. Britten cu e titulo 'Reis naar Suriname'. Esaki ta edicion adapta basa riba e publicacion original na Frances di escritor y artista P.J. Benoit (1782-1854) 'Voyage à Surinam', relato di un biahe. Diferente profesional a traha riba e publicacion aki, por menciona Ger Leppers (traduccion) y Ellen Ombre (prologo). Haarnack y Verhoeven ta presenta den nan introduccion informacion nobo y remarcabel cu ta pone un otro luz riba e nificacion di e buki pa loke ta trata e bista riba historia di esclavitud na Surinam. E buki ta wordo considera un di e fuentenan clasico di historia di Surinam y ta rico na imagennan historico di esclavitud, paisahe di Surinam, flora y fauna, bida diario na Surinam 2 siglo pasa, fiesta y ritual, tur basa riba dibuhonan di Pierre Jacques Benoit.

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Feliz Dianan di Fiesta

Pa motibo di Dianan di Fiesta, Corte di Husticia ta sera riba e siguiente fechanan:

Diabierna 22 di december 2023

Dialuna 25 di december 2023

Diamars 26 di december 2023

Diabierna 29 di december 2023

Dialuna 1 di januari 2024

Diamars 2 di januari 2024

Diaranson 3 di januari 2024, nos lo t'ey pa duna servicio atrobe segun e orarionan regular.

Bon Pasco y un prospero 2024!

Ciclista a subi caminda sin duna motociclista preferencia y nan a dal den otro na Ponton

Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Ponton, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un ciclista a subi caminda y a bay dal riba un motociclista bayendo nort. Debi na e impacto e motociclista a dal abao y a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



Dama chauffeur burachi a causa accidente di cadena den fila di “drive-thru” na Tanki Leendert

Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente di cadena den e fila di “drive-thru” na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur bao influencia coriendo un pick-up Ford cu yiu

chikito y cacho den auto no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un s.u.v, y consecutivamente a manda esaki bay dal tras di un Suzuki Jimny. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Como e dama chauffeur tabata bao influencia a detene.

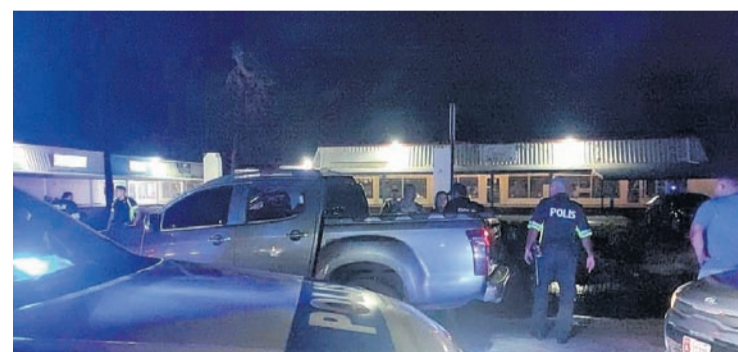


Polis a bay Bubali unda un homber tabata agredi un muher den un pick-up

Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un homber ta agrediendo un muher den un pick-up, mesora a dirigi un patruya

na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un un problema di pareha

cu a escala te unda e homber tabata agredi e muher. Polis mesora a detene e homber cu tabata agredi e muher y a bay cune na warda di polis.



Un auto tras di e otro a los varios tiro

Diadomingo madruga a drenta informe di cu 2 auto a pasa duro y un tabata los tiro riba e otro riba E.J. “Watty” Vos blvd. bay zuid, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un bisña a

tende e zonidonan di tironan tras di otro y ora a bay mira e video di e camara di seguridad a bin nota cu un auto tabata tras di e otro y tabata los tironan cu un arma automatico. Mesora a informa patruyan riba caya pa bay na e sitio. Na e sitio un patruya a bin encontra cu hulsnan di

un arma automatico di un caliber halto y a cuminsa cu un investigacion riguroso. E investigadonan tecnico y forensico a presenta y a documenta e locual a ser haya y a confisca esaki. Investigacion lo sigui pa asina captura e delincuentenan arma aki.

2 Persona herida a ser hiba hospital debi na un accidente na Jaburibari pa motibo di alcohol



Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Jaburibari, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu hende herida pa motibo di alcohol. E impacto tabata fuerte y 2 hende a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

Chauffeur a bay dal riba e rotonde Bushiri

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Bushiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur

a bay dal riba e rotonde. E chauffeur tabata poco bebi pero no suficiente pa detene pero asina mes polis a dun'e un prohibicion pa core auto y a laga e yama un takelwagen pa hiba e y su auto cas.



Na Urataka tabatin un candela di stoof

Diasabra merdia a drenta informe di cu tin un candela di un stoof, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta e stoof lo a pega candela pero e habitan-

tenan mes a cera e gas y polis a paga e candela. Na yegada di bombero nan a habri e cas y a sigura cu e cranchi gas ta bon cera. Despues di a mira cu tur cos ta bao control y ningun hende a resulta herida bomberonan a regresa na nan post.



Polis a detene 2 sospechoso full na preto bisti cu lo a purba ataca/atraca persona na Meiveld

Diasabra anochi a drenta informe di cu un persona a core yega te na Paperclip rotonde despues di cu nan lo a of purba atrac'e y atac'e abao na e viaduct na Meiveld, mesora a dirigi un patruya na e sitio como tambe na e sitio di e

suceso.

E prome patruya a logra yega na e Paperclip rotonde unda a haya e victima cu a bisa cu 2 persona full na preto lo a atake y atrac'e na e sitio di suceso. Un otro patruya cu a bay na e sitio di suceso a bin

logra captura 2 sospechoso cu ta cuadra cu e descripcion duna y a retene nan pa un clarificacion. Despues di un rato por a compronde cu ta nan mes lo a comete e fechoria di a menasa e victima cu un cuchiu y cu cadena di un brommer. Polis a detene am-



bos y a bay tambe cu e victima na warda di polis pa clarifica e suceso.

Polis a detene chauffeur burachi cu a dal cura di cas kibra den Koningstraat pero a sigui core bay

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente hit & run na Koningstraat y el a reverse hera dal un otro auto y esaki a sigui

su tras mientras el a yama polis.

Na altura di R.C.A. a logra para e chauffeur. Eynan polis



a nota cu e chauffeur ta burachi y a detene. Despues a bay na Koningstraat pa bay wak e daño cu a laga atras.



Ministro di Salubridad ta anuncia cu entrante 20 december 2023 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis-** y un **restaurantvergunning A** pa e parcela **Caya Harmonia 1, Bldg 1, Lok 22**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister encarga cu Turismo y Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Accidente pa falta di preferencia a laga 2 hende herida na Caya Punta Brabo

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada banda di S.V.B. na Caya Punta Brabo, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda 2 persona a resulta herida pero na yegada di e ambulance unicamente un victima a ser hiba pa hospital.



Auto Hyundai Accent horta na Bushiri a ser haya den mondi banda di e parke na Madiki Kavel

Diasabra mainta pareu cu ta drenta informe di ladroncia di un Hyundai Accent for di Bushiri na casi mesun momento a drenta informe di cu nan ta señala e mesun sorto di

auto auto laga atras hinca den e mondi banda di e parke na Madiki Kavel, mesora a dirigi un patruya na e sitio. E doño di e auto a topa cu

polis y nan a bay na e sitio indica. Como e doño a haya su auto den condicion e mes a dicidi pa bay cune y a deshaci di e denuncia di ladroncia.



Choller a drenta Talk of the Town y molestia tur hende eynan



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un choller cu a drenta den Talk of the Town y tabata molestia tur hende.

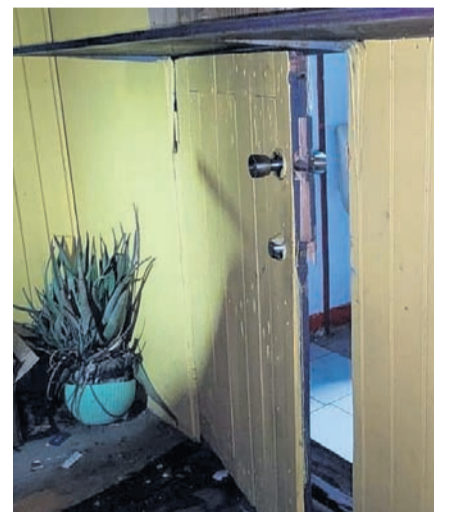
Ora cu security a bis'e polis ta na caminda el a core sali y somenta!

Kiebro y ladroncia for di lugar di bende batido na Palm Beach

Diasabra madruga a drenta informe di un caso di kiebro y ladroncia for di un lugar di bende batido na Palm Beach, mesora a

dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu desconocidonan a kibra drenta den e lugar. E

propietario a keda di traha un lista di tur locual nan a bay cune for di e sitio y entrega esaki na polis.



Dama a yama polis pa asistencia di un bringamento pero e mes no sa su adres exactamente

Diasabra madruga a drenta informe di un caso di bringamento patras di e misa na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya

na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema unda un ex a

presenta na e sitio pero na yegada di polis e cobarde a huy. Polis a tuma e declaracion di e dama y a prepara nan mes pa e siguiente atake!



Preveni maltrato di Aruba su tonino



Eagle Beach, cu su area designa pa jetski, ta situa net banda di Malmok y Palm Beach, cu ta conoci como e area di refugio mas hopi usa pa tonino, ora nan ta debilita y vulnerabel. Recien, Aruba Marine Mammal Foundation a asisti na un varamento di tonino na Eagle Beach, cu a wordo causa pa disturbio y actonan peligroso di coreedor di jetski y usaronan di laman.

Importancia di turismo marino responsabel

E incidente aki ta un recordatorio fuerte di e desafio nan contemporaneo cu mammal marino ta enfrenta pa cu nan sobrevivencia, incluyendo e impacto di actividad humano riba nan habitat. E aumento drastico di actividad turistico ta trece preocupacion grandi pa e bienestar di e tonino cu ta busca refugio y e conservacion di su santuario aki nan. AMMF ta enfatisa e importancia di turismo marino y actividad recreacional responsabel pa por proteha e existencia di e refugio vital di tonino na Aruba.

Acto humano dañino

E incidente a cuminsa ora un grupo di tres tonino di especie *Stenella attenuata* acerca Eagle Beach buscando refugio, y a atrae atencion di jetskier nan. Lugar di respeta e presencia di tonino y mantene un distancia pa garantisa nan seguridad, e jetskier nan a procede cu comportacion cu a pone e bienestar di e tonino den peligro. A persigui y rondona e grupo di tonino, entre otro pa saca potret, y den e conmocion aki a separa un tonino recién adulto fe su grupo, cu a tuma rumbo pa menos profundidad mas cerca di costa, caminda molester di usuario di lama a continua y a conduci cu el a subi tera. Afortunadamente, varios turista y un compania di huur jetski a alerta autoridad nan,

y cuater turista bondadoso a brinda ayudo na e tonino te ora cu e team di rescate di mammal marino di Aruba Stranding Network (ASN) a yega y a asumi encargo di e cuidu di e tonino.

Tonino vulnerabel den refugio

E *Stenella attenuata* ta e especie na e di dos lugar di ta esun mas comun cu ta busca refugio na Aruba, ora nan ta vulnerabel y debilita, manera ora nan ta herida, malo, cansa, of pariendo. Tin biaha tambe pa scapa di persecucion di depredador manera *Pseudorca*, *Orca*, of tribon. E lugar nan di mas popular pa nan busca refugio ta e area di Malmok - Palm Beach y Mangel Halto - Southside Reef.

Mammal marino mester subi na superficie pa respira aire cu nan pulmon. Ora nan ta debilita nan por tin dificultad pa subi pa respira of no por mes. Na Aruba, varios especie di tonino ta drenta busca refugio durante nan proceso di recuperacion. Tin biaha nan ta drumiendo cu un solo wowo habri na superficie, cu ta tipico pa tonino. E delfin debilita sa tuma un posicion semi-vertical cu su rabo na e fondo di lama, minimalisando e esfuerso necesario pa subi pa respira. Den algun caso, esun debilita ta landa dal un rondo poco poco bay bin, pa despues reasumi e posicion aki di descanso. Den algun caso, un tonino debilita solitario a yega di acerca landado pa ayudo.

Tur incidente di refugio documenta na Aruba di especie *Stenella attenuata* ta den pareha of grupo chikito. Den un caso, un tonino acompañante a wordo observa bao awa hopi activo ta draai continuamente manera un spiraal rond di esun debilita, suavemente pushando e curpa cu esun di su mes pa asisti'e pa subi pa respira.

Den caso di refugio di especie *Steno bredanensis*, un of dos acompañante ta duna sosten pa subi na superficie, cu nan "pectoral fin" engancha den esun di e debil, respectivamente na un of tur dos banda. Un of mas grupo protectorio por keda cerca den un rij sincronisa, y tin biaha ta crea distraccion pa aleha hende di esun debilita, por ehempel acercando landado, pero tambe a yega di dal y pusha landado como aviso. Tambe tin caso di proteccion cu formacion na superficie di un carousel di un grupo di tonino protectorio, cu esun debilita den su centro. Tipicamente e tonino nan ta bolbe lama grandi na bahada di solo. Periodo di recuperacion por dura pa algun ora, algun dia den e mesun area, of algun siman, cu cambio ocasional di lugar.

Proteccion di mammal marino

Mundialmente mammal marino ta reconocí como un vigilante di salud di e oceano y ta protehi pa tratado nan internacional, por ehempel e protocol "Specially Protected Areas and Wildlife" (SPA) di e Cartagena Convention pa Region Caribe, y leyman nacional, pa evita nan extincion pa nan balor di biodiversidad y nan importancia den ecosistema. Mammal marino tambe ta proteha pa motibo moral y etico, basa riba nan mente compleho, inteligencia, sentimiento y auto-consciencia, sociedad y cultura, cu alabas a conduci na e proclamacion di Derechonan di Cetaceo di e Grupo di Helsinki na 2010.

Na Aruba, bao e Decreto Nacional pa Proteccion di Flora y Fauna Endemico (AB 2017.48, Art. 1.b.3) y e Ordenansa di Naturalesa (AB 1995, No. 2, Arts. 4.1, 5, 6, 7) tur especie di tonino y bayena ta clasifica como fauna menasa y protegi, prohibiendo di intencionalmente mata of captura nan, causa nan daño of stroba den nan reposo. No ta permiti pa causa molester y maltrato, y pone nan bienestar bao menasa.

Kico ta considera di ta molester, disturbio, y maltrato

Molester ta inclui tur acto cu tin e potencial pa causa disturbio di un mamal marino. Disturbio ta inclui tur acto cu ta of tin potencial pa causa stress, alteracion, disrupcion, y cambio den patronchi di

nan comportacion, incluyendo respiracion, alimentacion, reposo, refugio, pari, cuidu di recién naci, reproduccion, y migracion. Actonan humano cu ta causa disturbio ta inclui interaccion cu nan, duna alimentacion, landamento cu nan, separa un pareha di mama y yiu for di otro, provoca un reaccion di e mammal marino (por ehempel fluit, canta, of bati riba un obheto), blokia nan den nan rumbo di biahe of entre un lancha y costa, of entre un lancha y otro lancha. E zonido di motor y presencia di lancha, drone y avion tambe ta causa disturbio. Disturbio por causa daño na tonino. Maltrato ta inclui tur acto cu tin potencial di causa daño, lesion, of morto.

Duna espacio y busca ayudo

Mammal marino mester di espacio amplio y sin disturbio pa descansa y recupera. Accion nan di usuario di lama tin un impacto directo riba bienestar di mammal marino. AMMF ta urgi publico pa na tur momento ora di encontra mammal marino den lama, pa tur lancha (incluso di jet ski, windsurf, kitesurf, hydrofoil, kayak) y landador (incluso buceador) respeta nan necesidad di espacio amplio sin disturbio. Ora di encontra tonino den refugio of pega riba beach, alerta ASN pa ayudo, na 5924333 (AMMF) of 100 (polis). ASN lo duna guia con pa asisti na e tonino mientras cu e responder nan di rescate di mammal marino ta na caminda.

Con pa preveni molester, disturbio, y maltrato

Pa proteha e bienestar di tonino, laga nan na paz, evita disturbio y mantene un distancia amplio, na tur momento. Duna instruccion di e conducta corecto na tur otro nan cu ta cu bo. No haci cambio di velocidad of birada di golpi cu e boto. No purba acerca, persigui, rondona,

mishi, gara, tene, alimenta, crusa memey di un grupo of blokia nan caminda pa lama grandi. Mantene e ambiente keto. No haci desordo y boroto, manera batimento riba obheto, grita, fluit, canta, of musica duro. No provoca un cambio den nan comportacion, por ehempel purbando pa haya nan bin mas cerca di bo. No comparti post den medio social pa difundi nan presencia. Esaki por atrae un multitud di hende, causa disturbio grandi y pone nan bienestar bao menasa. Incidente nan asina a sosode y ripiti den pasado na Aruba y a causa situacion nan incontrollable cu a pone e seguridad di tonino y ser humano na peligro.

Codigo de conducta y educacion

AMMF su prioridad ta pa sigura bienestar di mammal marino, incluyendo e tonino den su refugio of den caso di varamento, pa medio di educacion di usuario di laman pa aumenta nan consciencia y compremendementu di e conducta corecto segun e codigo di seguridad den caso di encuentro cu mammal marino. Un programa di educacion di e codigo di conducta a wordo prepara na 2023 y lo wordo ofreci den futuro cercano.

AMMF y ASN

Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) ta activo como coordinador di varamento di Aruba desde 1998 y ta legalmente estableci na año 2002. Banda di boluntario nan di AMMF, Aruba Stranding Network (ASN) tambe ta inclui stakeholder nan gubernamental y di NGO. Ora di encontra mammal marino den un situacion cu nan tin mester di ayudo, por favor yama responders di ASN na 5924333 (AMMF) of 100 (polis). Pa mas informacion por tuma contacto na AMMFinfo@gmail.com.



Albania ta otorga ciudadanía na coach Brasileiro, Sylvinho, cu a lidera e team na Euro 2024

(AP) — Coach di Albania, Sylvinho, un Brasileiro, a ricibi ciudadanía di Albania ayera den un muestra di aprecio pa cualifica e pais chikito di Balkan occidental pa e Campeonato Europeo.

Albania a alcanza e Euro 2024 den cumbre di un grupo cu ta inclui Republica Checo y Polonia. Esaki ta apenas e di dos biaha cu e pais ta clasifica.

Prome minister Edi Rama a invita presidente Bajram Begaj y Sylvinho riba e podium di e gala “Miho di 2023” pa e ceremonia.

“Awe, hunto y a traves di e presidente, nos ta declara bo un ciudadano di Albania,” Rama a bisa.

“Mi ta firmando un contract



legal (cu Sylvinho) legalizando e como un Albanes,” Begaj a bisa prome cu entreg’e un paspoort.

Un Sylvinho yen di emocion

a recorda su biahe for di Sao Paolo na London y despues Spaña, back na Reino Uni y djey pa Italia, y “aterisa na Tirana, un tera bunita, un pais bunita.”

Na 2004, Sylvinho a obtene paspoort Spaño despues di completa tres aña di residencia eynan.

Albania ta spera di por retene

Sylvinho como coach den un intento pa alcanza Mundial 2026 pa prome biaha. E contract actual di Sylvinho ta termina despues di e Euro proximo berano na Alemania.

Albania tambe a otorga ciudadanía na coach Italiano, Giovanni de Biasi despues cu el a dirigi Albania na Euro 2016. Rama a bisa cu De Biasi, kende tabata presente, a muestra cu bay final Europeo no tabata un soño imposible.

Henter e team nacional tambe a ricibi paspoort diplomatico como “embahador nan di estado Albanes,” Rama a agrega.

Albania ta den e dificil Grupo B den Euro 2024, hunto cu Italia, Croacia y Spaña.

Reboot di Mundial di Club di FIFA por cambia e cara di futbol y genera critica di hungadornan

(AP) – Un Mundial di 32 team pa clubnan ta e wegá mayor di FIFA pa cambia e cara di futbol. Si e bira exitoso, e lo sigui e Premier League Ingles y e Champions League como un di e competencia deportivo mas popular y lucrativo na mundo, generando biones di euro.

Di otro banda, por genera critica di hungador- y coachnan, cu ya ta keha di e kalender preta pa competencia.

“Mi no ta contra competencianan nobo, mi ta contra e falta di tempo pa recupera aña tras

aña. Esaki mester cambia,” manager di Manchester City, Pep Guardiola a bisa ayera na Jeddah, Saudi Arabia, unda nan tin intencion pa gana e ultimo Mundial di Club prome cu e keda ‘rebooted’ radicalmente.

Sindicato di hungadornan FIFPRO a bay mas leu despues cu FIFA a anuncia e fecha pa e prome edicion di e torneo expandi, cu anfitrión Merca, dia 15 di juni te 13 di juli 2025. A bisa cu e hungadornan ta preocupa pa e presion mental y fisico extremo cu varios competencia di club y team nacional, cu ta

conduci na cansansio, lesion, problema di salud mental, mal prestacion y riesgo na longevidad di nan carera.

Diadomingo, FIFA a bisa cu e fechanan lo ta “harmoniosamente alinea cu e kalender internacional di partido” pa sigura cu tin suficiente descanso pa e hungadornan prome cu comienso di e liganan domestico.

Pero un torneo expandi significativamente na 2025 ta nifica cu hungadornan top ta enfrenta tres aña consecutivo di competencia mayor durante e



offseason usual, mirando cu e Campeonato Europeo y Copa America ta tuma lugar na 2024 y e proximo Mundial ta na 2026.

E plan ta pa tene e Mundial di Club cada cuatro aña despues di 2025.

“Clubnan ta hunga un rol fundamental den mundo di futbol, y e Mundial di Club lo ta un punto mayor den duna clubnan di tur confederacion un escenario adecuado riba cual por briya na e nivel mas grandi di e wegá,” presidente di FIFA, Gianni Infantino a bisa.

Wander Franco ta gana bonus di \$700mil di pool di MLB a pesar di investigacion

(AP) — Wander Franco ta bay ricibi un bonus di Major League Baseball di mas di \$700mil a pesar di ta riba un suspension



administrativo desde augustus, mientras ta bao investigacion pa un supuesto relacion cu un menor di edad.

Franco ta bay ricibi \$706,761 como parti di e pool di bonus pro-arbitrahe di MLB, un fondo acorda pa e liga y asociacion di hungadornan como parti di nan contract laboral di 2022. E pool di bonus a ser crea pa recompensa hungadornan jong cu ta gana net of menos cu e salario minimo di major league basa riba con largo nan ta den e big leagues.

Franco, 22, tabatin un temporada All-Star prome cu a keda suspendi na augustus ora cu autoridannan na Republica Dominicana a cuminsa

investiga acusacionnan cu Franco tabata den un relacion cu un menor di edad.

MLB a lansa su propio investigacion, poniendo Franco riba un lista restringi dia 14 di augustus prome cu a mov’e na suspension administrativo dia 22 di augustus. Ambos investigacion ta andando.

E pool di bonus di \$50 miyon di MLB ta distribui basa riba un formula conhuntito di Wins Above Replacement, diseña pa midi e contribucionnan di un hungador riba e cancha, y Franco a acumula 4.8377 WAR, cu a causa cu su bonus a cay rango 13 entre hungadornan eligible. E pool tambe ta tene consideracion e

votacion di MVP, Cy Young y Rookie di Aña y seleccion na e prome y di dos team all-MLB.

Franco ainda tabata cobrando mientras tabata bao suspension administrativo y a continua ricibiendo su salario di \$2 miyon. E tambe tin un salario di \$2 miyon proximo temporada como parti di un contract di \$192 miyon pa 11 aña cu a cuminsa na 2022. Si e keda suspendi na e conclusion di e investigacion, e no lo ricibi pago pa e duracion di e suspension.

Prome cu a corta su temporada, Franco tabata proyecta pa ricibi \$896,755 di e pool, segun calculacionnan WAR te cu 26 di juni. Pagonan ta programa pa dia 31 di december.

Gobernador di Texas ta firma ley permitiendole polis arestar migrante cu drenta Merca ilegalmente

(AP) — Gobernador Republicano di Texas, Greg Abbott ayera a aproba ley cu ta permiti polis arestar migrante cu crusa frontera Mericano ilegalmente, y ta duna huesnan local autoridad pa duna orden pa nan bandona e pais, pushando e limite di con leu un estado por bay pa forsa cumpli leyman di inmigracion.

Oponentenan a yama e medida e intento mas dramatico di un estado pa controla inmigracion desde un ley di Arizona na 2010 – denuncia pa criticonan como e ley “Muestra Mi Bo Papelnan” – cu a keda en gran parti rechasa pa Corte Supremo Mericano. Cumplimento di inmigracion ta un responsabilidad federal, y e ley di Texas probablemente tambe ta bay enfrente retonan legal pronto.

E ley ta permiti un agente di cumplimiento di ley di Texas arestar hende cu ta sospecha di drenta e pais ilegalmente. Unabes den custodia, nan por sea bay di acuerdo cu orden di un hues di Texas pa bandona Merca, of keda enhuicia pa cargonan di delito di entrada ilegal. Migrantenan cu no por bay por enfrente aresto atrobe bao cargonan mas serio.



Abbott, kende a firma e ley nobo dilanti di un seccion di e hek na frontera na Brownsville, a pronostica cu e cantidad di hende crusando ilegalmente den Texas lo reduci pa “hopi mas cu 50%, talbes 75%.” “E consecuencia di dje ta asina extremo cu hende cu ta ser contrabanda pa e cartelnan, nan no ta bay kier bin den estado di Texas,” Abbott a bisa.

Republicanonan na Texas a keda reta autoridad di gobierno Mericano riba inmigracion, bisando cu administracion di

presidente Joe Biden no ta haciendo suficiente pa controla e 3,149 kilometer di frontera sur. Texas a manda mas 65mil migrante riba bus na varios ciudad na Merca desde augustus 2022, y recientemente a instala waira di sumpiña na canto di Rio Grande, cu a atrapa y herida algun solicitante di asilo.

Gobierno Mericano ayera temporalmente a shut down dos crusada di frontera riba spoor di trein na Texas pa yuda oficialnan procesa migrantenan. Operadornan di trein a bisa cu e ceramento na Eagle

Pass y El Paso lo afecta comercio prome cu Pasco.

Troy Miller, acting commissioner di Aduana y Proteccion di Frontera Mericano, a bisa cu autoridadnan ta mirando yegadanan “sin precedente” na e frontera, superando 10mil crusada algun dia e luna aki. Ceramento di e spoor ta un respuesta na mas migrante biahando riba trein di carga, particularmente den ultimo siman.

Expertonan legal ta bisa cu e medida nobo na Texas ta vio-

la e competencia di gobierno Mericano riba cumplimiento di inmigracion, y Union di Libertad Civil Mericano di Texas a bisa cu lo reta e medida den corte.

Mas cu 20 Demócrata den Congreso tambe a firma un carta urgiendo Departamento di Husticia pa demanda pa stop e ley, conoci como Senate Bill 4.

Gobierno Mericano tambe a rechasa e medida. Bao acuerdonan bilateral y internacional, Mexico ta rekeri pa acepta deportacion di su propio ciudadanonan, pero no esnan di otro pais. Bao ley di Texas, migrantenan cu haya orden pa bandona e pais lo ser manda na puntonan di entrada na e frontera cu Mexico, hasta si nan no ta ciudadanonan Mericano.

Oponentenan a acusa Republicanonan na Texas di usa e ley como un vehiculo pa forsa e mayoria conservador nobo den Corte Supremo pa revisa su decision di 2012 na Arizona. E tempo aya, hues Anthony Kennedy a bisa cu Arizona por tin “frustracion comprensible” cu migrantenan cu ta na e pais ilegalmente, pero no por busca politicanan cu ta “mina ley federal.”

Union Europeo ta enfoca riba industria di diamanta Ruso den ronda mas recien di sancion

(AP) — Union Europeo a bisa ayera cu a impone sancionnan nobo riba Rusia pa motibo di su guerra contra Ucrania, enfocando riba e industria lucrativo di diamanta, mas cu 140 oficial y organisacion, y cerando ‘loopholes’ cu Moscú a usa pa evadi medidanan di castigo anterior.

Esaki ta e di 12 ronda di sancion y restriccion cu UE a impone riba Rusia desde cu presidente Vladimir Putin a duna orden pa su trupanan drenta Ucrania casi dos aña pasa. E medidanan a afecta sector di energia, banco, compania y mercado, y a pone mas di mil oficial Ruso suheto na freeze di activo y prohibicion di biahe.

Sede di UE a bisa cu e me-

didanan recien lo “duna un otro golpi na e habilidad di Putin pa haci guerra door di enfoca riba sectornan di baltor halto di economia Ruso y hacie mas dificil pa evadi sancionnan di UE.”

Importacion, compra of transferencia di diamanta no-industrial natural y sintetico y joyas di diamanta ta bay ta prohibi desde dia 1 di januari. E prohibicion ta aplica na diamanta originando na Rusia, exporta for di Rusia y transitando door di Rusia, como tambe diamanta Ruso procesa otro caminda.

UE ta calcula cu sector di diamanta ta contribui alrededor di \$4.5 bion anualmente pa Moscú.

E ronda nobo di sancion tambe ta obliga companianan di UE pa prohibi den nan

contractnan e exportacion di cierto bienes pa asina cumpradornan no por bende nan na Rusia, particularmente “bienes y tecnologia sensitivo” cu por ser usa pa forsan arma Ruso na Ucrania.

Kimiconan adicional, bateria di lithium, thermostaat, cierto motor electrico cu por usa den fabricacion di drone, y algun herment y parti di mashin ta riba e lista di UE di producto restringi prohibi pa exportacion pa Rusia.

Importacion dentro di UE di algun producto cu ta genera ganashi significativo pa Rusia tambe a keda reduci, incluyendo riba waira di koper y aluminium, foil, cantidad di tuberia y tubo riba cierto limite, y restriccion riba liq-uefied propane.



UE tambe a agrega otro 29 “entidad” – hopi biaha organisacion, agencia, compania of banco – acusa di ta sosteniendo chercito y compleho industrial Ruso den e guerra contra Ucrania. E entidad y hende kende a freeze nan activonan no a keda nombra inmediatamente.

Tabata spera cu lo publica e sancionnan den journal oficial di UE pronto, loke lo

permeti normalmente pa nan drenta na vigor.

E 27 pais di UE awo ta bay considera impone sancion contra hende cu ta beneficia di confiscacion di activonan Europeo of parti di companianan na Rusia. E estadonan miembro tambe ta bay cay bao control mas riguroso pa sigura cu nan ta buscando activamente e activonan di hende afecta pa sancionnan.

No tin cambio di tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting pa aña 2024

E suma liber di impuesto ta Afl. 30.000

Pa aña 2024 lo no tin cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa persona priva, doño di trabou y comerciante cu tin empresa propio (eenmanszaak).

Pa lora ta e suma liber di impuesto, esaki ta keda Afl. 30.000. Esaki ta nifica cu si e entrada fiscal ta Afl. 30.000 of menos pa aña, e persona no ta paga inkomstenbelasting of loonbelasting den aña 2024.

Tarifa di inkomstenbelasting/loonbelasting 2024

E tabel di tarifa di inkomstenbelasting/loonbelasting 2024 ta como lo siguiente:

	Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
	I	II	III	IV
1.	-	34.930	-	10,00%
2.	34.930	63.904	3.493,00	21,00%
3.	63.904	135.527	9.577,50	42,00%
4.	135.527	-	39.659,20	52,00%

Con ta haci e calculacion di impuesto?

Aki ta sigui un splicacion di e forma cu ta calcula e suma di impuesto.

Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto (belastingvrijesom) di Afl 30.000.

Na final ta haci e suma di

impuesto cu a ser calcula, un suma cera.

Ehempel (referi na tabel):
Entrada fiscal pa aña; Afl. 65.432

Suma liber di impuesto; Afl. 30.000 -/-

Entrada riba cual ta aplica e tabel; Afl. 35.432 (mira categoria di entrada nr. 2)

Kita suma di kolom I (cat-

egoria 2); Afl 34.930 -/-
Saldo; Afl. 502

Impuesto riba Afl. 34.930 segun kolom III (categoria 2); Afl. 3.493,00

Impuesto riba Afl. 502 21% segun kolom IV; Afl. 105,42
Suma total di impuesto; Afl. 3.598,42

Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga; Afl.

3.598 (pa aña)

Departamento di Impuesto tin un calculator den forma di un MS Excel file, cual e contribuyentenan por uza pa calcula e suma di inkomstenbelasting of loonbelasting automaticamente. E file aki yama 'Calculator IB-LB 2024' y por baha esaki di su website impuesto.aw.

Ta importante pa un y tur, specialmente e doñonan di trabou cu tin cu prepara payroll di nan empleadonan durante aña 2024, pa aplica e tabel di tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting correctamente.

Resultado Sorteo
18 december 2023

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5523	3714	0127	0379
7375	2925	SUPER5	9667
2656	6354	-	4538

MERDIA

Sorteo # 4128
8179
2553
8179
FP
Sorteo # 4128
9148
Sorteo # 2184
3064
Sorteo # 4128
1582
Sagitario

ANOCHI

Sorteo # 8125
2369
5111
1382
FP
Sorteo # 7169
8216
Sorteo # 1874
9911
Sorteo # 5928
8586
Aries

Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Joker
Letter
Proximo Jackpot
200.000,-

Sorteo # 6334
0 x Jackpot
4 x Match 4
112 x Afl 8,00
08-15-20-21-28
Proximo Jackpot
150.000,-

Sorteo #
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl 50,00
0 x Afl.15,00
Mega Ball
Proximo Jackpot
300.000,-

Afl. 400.000,-

Sorteo # 858
813

Sorteo # 147
144823

Orario di Corte di Husticia durante dianan di fiesta binidero



For di 18 di december 2023 te cu 5 di januari 2024 Corte Comun di Husticia ta cu receso. Diferente for di lora generalmente ta asumi, esaki no ta nifica cu Corte ta cera. Griffie di Corte di tur e islanan lo keda habri segun orarionan regular (cu excepcion di ATV y dianan di fiesta), solamente cu lo tin menos caso durante e receso.

En conexion cu e dianan di fiesta Corte lo ta cera riba e siguiente fechanan: 22 di december 2023, 25 di december 2023, 26 di december 2023, 29 di december 2023, 1 di januari 2024 i 2 di januari 2024.

Diaranson 3 di januari 2024, empleadonan di Corte lo t'ey pa duna servicio atrobe segun e orarionan regular.

King Classic Sudoku

7	2			9			6	
6	8	3		5		7	9	4
		9		6	7	8	2	
1		8						7
		6	8	4				2
3		2				9		6
2	9					6		8
			6					1
	6	5	7		2		3	9

Difficulty: ★★ 12/19

©2023 King Features Syndicate, Inc.

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@espnv.com



Dokter na warda
Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda
Oranjestad: San Nicolas:
Paradera Seroe Preto
Tel. 588 6638 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.568 2339

TA BENDE
Caha di Orgel aña 1997,
6 cylinder cu su loudspekers
Fls.14.000 por yama
Tel. 593 9614
Mr. Loy Ras 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuidado di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo,
of españo pa papiamento pa
hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA OFRECE
Servicio pa hacer limpieza y
cuido de niños
Pa mas informacion
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci
reparacion di porta, ventana y
hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Pressure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464



TA BUSCA
Bonman Horeca NV
(Casa Vieja) ta busca
Cookhelper
Por yama na
Tel.588 1627
217277

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
drecha dak, ta basha vloer,
pleister, verf cas, traha cura,
pega mosaico
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frididaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HASI
Trabou di **Pleister 14fl mts²,**
Pintura, Patios y Bloki
Tel : 6302305

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y
generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla
cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di
oranan di merdia: 32 pa 38 grado Celsius
UV index: 8

Bahada di solo : 6:18 pm
Subida di solo : 6:55 am.

Biento:

Moderada direccion entre oost y oost-zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte
den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Lo no bay tin cambio grandi den e tipo di



clima cu tin actualmente. Temporalmente
mas nubla lo bay pasa riba region local.
Sinembargo, no ta spera awasero di
importancia.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1
pia.
Na partinan zuid: tranquil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa:
modera cu olanan entre 3 pa 5 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Na Bo, Señor, mi ta Eleva mi alma.
A bai sosega den brasa di señor:



Frans Antonio Croes
10 Mei 1918 – 11 Dec 2023
Vdo di Sra. Aura Croes

Na number di:
Su yiunan:
Maybelline y Lito Arends
Sandra Croes
Dennis y Mildred Croes
Bianca y Frank Hodgson
Ricky y Marlon Croes
Su Nietonan:
Igor y Zuleyka Arends y yiunan
Gaira Arends y yiunan
Charisma Woiski
Mallory Woiski y Frank v.d. Assem & yiu
Jimmy y Sabien Woiski & yiunan
Elton Arends y yiunan & Xianthe Jansen
Shandeech Arends y yiunan
GD Arends y Michella Jansen & yiu
Mildenny Croes y yiunan & Shannon Silberic
Gian y Vanessa Hodgson & yiunan
Tanisha y Ken Mata
Ibian Hodgson y Danna Garcia
Cedric y Sulienne Croes & yiunan
Mendric Croes y Franchelle Wernet
Su ayudantenan na cas:
Mercedes, Louna, Leticia, Juana y Mely

Ta extende un cordial invitacion na tur subrinonan y demas famia- y amigonan, pa asisti na e entierro, cu lo tuma lugar ariba diamars 19 di december na Aurora Funeral Home di 1 pa 4 or pm; response ta cuminsa 3:30 or pm. Despues pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Direktiva di S.V.Aruba Juniors kier a extende su mas profundo condolencia na famianan di:

Sr. Frans Croes

Na bida, tata di miembro di direktiva di Aruba Juniors, Sandra Croes.

Nos ta desea famianan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Frans Croes sosega na paz.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Life is like a candle in the wind.
Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke E la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



ALBERTO PENJA
*6 feb 1931 - †14 dec 2023

Miho conoci como PapaBeto, PaBetto, Bebe
Condecora lid in de Orde van Oranje Nassau
Ex-trahado di LAGO
Fundador di SV. Volvox

Na number di:
Su casa: †Maria Margarita "Margo" Penja-Vrolijk

Su yiunan:
Marlin Krozendijk-Penja y †Ruben Krozendijk
Robertino "Jojo" Penja y Esther Penja-Luydens
Magaly Penja y Robert Haynes
† Ivan Penja y Jacky Penja-Croes
Irvin "Nani" Penja y Evelyn Penja-Bremo

Su nieto- y nietanan:
Yeniree Penja y Norman Orman, Reuben Krozendijk, Nabila Penja y Yshandee Jack, Jarnely Martinus y Xander Bogaerts, Jeremy Penja, Roseline Penja, Tanhee Krozendijk, Jirvin Penja y Li-Ann Croes, Ragnield Penja y Daniel Alvarez, Nizianne Penja y Josue Molina

Su bisanieto- y bisanietanan:
Nyshandee, Yshance y Dyshandee Jack
Nayree, Naylic y Nayira Orman
Jozianne Molina

Su rumannan:
†Teolinda "Chola" Kock-Penja y famia
†Juan Penja y famia
†Maria "Tanti" Rojer-Penja y famia
†Francisco Penja y Cresencia Vallejof

Su ruman di criansa: Jolanda Koolman

Swa y cuña:
Hypolita "Polita" Loeffstop-Vrolijk y Ronnie Loeffstop
Felipe "Tego" Vrolijk y Clara-Ines Vrolijk=Giraldo

Su ayudantenan:
Amparo "Dulce" Barroso y rumannan Annie y Aurie
Oliva Sanchez
Gabriela

Su bon bisñanan: Milo, Leo y Filomena Werleman
Henny y Chia Leo

Su bon amigo: Nelson Orlando Oduber

Tur su sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compernan.
miembronan di su team SV Volvox, militancia di su partido MEP, bisñanan, amigo- y amiganan, conociman.

Demas famia: Penja, Vrolijk, Albertsz, Krozendijk, Luydens, Croes, Bremo, Martinus, Haynes, Orman, Jack, Bogaerts, Alvarez, Molina, Kock, Rojer, Dabian, Loeffstop, Giraldo, Gomez.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars, 19 December 2023 Pa 9'or nos defunto stima lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Despues di entierro no ta ricibi bishita na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

El Tiempo
Es demasiado para el
que espera,
extenso para el que
sufre,
corto para el que ríe y
muy rápido para el que
ama.

- Anónimo



Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai laga nos den braza di Señor:

Mauricio van der Ree

*18 di januari, 1939 – †14 di december, 2023

Yiunan:
Maurella van der Ree
Mylene van der Meulen – van der Ree
Yerno:
Eric van der Meulen
Nieto:
Marcelo van der Ree Hernandez
Rumannan y famia:
† Jose Rafael van der Ree y famia
† Ada Tarcila Arends – van der Ree y famia
Mario van der Ree y famia

Primo, amigo y conocirnan:

Ta invita pa e despedida di Mauricio cu lo tuma lugar diamars, dia 19 di december, na Aurora di 6:00pm di atardi pa 8:00pm di anochi. Acto de cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

En vez di flor por hasi donación pa Fundación CasMarie; lo tin un box disponible na entrada di e sala na Aurora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Serca Dios so mi alma
ta na paz, ta di E
mi salbacion ta bini.
Salmo 62:1

A fayece cristianamente



Señora Carolina Danje

4 november 1929 - 16 december 2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

A yega ora pa mi bay na mi cas eterno.
Mi bida tabata carga cu amor.
Y mi amor lo permanece eternamente.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di: nos Casa, Tata, Welo, Bisawelo y ruman stima



Herman Jozef Everon
Cariñosamente yama Bubu of Bubuchi
*07 April 1954 - † 10 December 2023

Na number di su:
Mayornan: †Belogracion y †Deonicia Everon-Gomes

Casa stima: Yolanda Everon-Vasquez

Yiunan stima:
Xiomara Everon y Eduard Dirks
Herlando "Lando" Everon
Josette Everon y Rhajin Donata

Nieto(a)nan stima: Edymara Dirksz y Kevin Dewindt
Edyshmira Dirksz y Kevin Acosta Herrera
Jayduard y Jayliane Donata

Bisanieta stima: Thiana Dewindt Dirksz

Rumannan:
†Greta Everon
Maria "Chia" Croes-Everon y famia
†Irma "Rina" Everon y famia
Silvio "Chibo" y Isabel Everon-Manzueta y famia
Marcia "Ely" † Rosendo Angela-Everon y famia
Eveline "Eva" y Raphael Vasquez-Everon y famia
Mario "Ronnie" y Miriam Everon-Werleman y famia

Manera ruman: Mario Vrolijk y famia

Swa y cuñanan: Rosa y Hubert Leest-Vasquez y famia
Raphael y Eveline "Eva" Vasquez-Everon y famia
Alejandro y Diana Vasquez-Dania y famia
†Johana y Jeffrey Salmon-Vasquez y famia
Tito y Shirley Vasquez-Florez y famia
Glenda y Mario Bislip-Vasquez y famia
Ludwina Vasquez y famia
Joselito y Gwendeline Vasquez-Tromp y famia
Omayra Vasquez y Erwin Loopstok y famia

Subrino (a) nan y sobre subrino (a) nan (na Aruba, Curaçao y Hulanda)

Primanan serca: Gina y Jenny Diaz

Omo y Tantanan serca: Ronnie y Clarita van der Biest
Shirley van der Biest
Elly van der Biest

Ihanan, Tanta y Omonan, Primo (a) nan y acto primo (a) nan, Comer y Compernan

Amigo y amiga di cas: Belinda y Piet Hassel y demas amistades nan

Ex - coleganan di Dienst Domeinbeer (DIP), Amistadesnan di SV Estrella cu ela forma parti y equiponan di volley.

Famianan: Everon, Gomes, Vasquez, Dirksz, Donata, Dewindt, Croes, Manzueta, Angela, Werleman, Vrolijk, Baarh, Diaz, Rodriguez, van der Biest, Morel, Kock

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 18 december 2023 di 7:00pm pa 9:00pm

Invitacion pa acto di entierro cu lo tuma lugar; diamars 19 december 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00am pa 11:00am y despues lo sali pa Santana Catholico De Vries na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Lever Stichting Aruba" lo ta altamente aprecia.

Lo tin un box disponibel pe bunita gesto aki.
Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Danki pa compana nos y cu nos ser keru drumi dushi den brasa di Señor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Mi a pensa cu mi lo haya su falta, pero mi a tende un angel bisami: E ta bay ta cu bo tur dia. E solo, e luna, y e biento lo ta presente pa recordabo e amor cu e la duna, y e paz cu finalmente e la haya".

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Cesarito F. Tromp
Mihor conoci como: "Cesar"
*14-04-1953 - †12-12-2023



Na number di su:
Mayornan:
† Guillermo Tromp
† Presentacion Tromp-Frank

Esposa: Carmen Tromp-Zievinger

Yiunan:
Vanessa Tromp y Alexander Castro Roys y yiu Alexia Castro Roys
Valeska Tromp y yiu Dilan Tromp
Ceara Ras y yiu Rygell Ras
Ryan y Charmayne Ras y yiunan Aiden, Alizac y Aria

Rumannan:
Edwin Tromp y Maria y yiunan
Rufino Tromp y Amanda y yiunan
Yvonne Tromp y yiu Tamara Lacle
† Emmanuel Tromp y Yolanda y yiunan
Humphrey Tromp y Lucia y yiunan

Suegro y suegra: †Victor y †Teresa Zievinger-Tromp

Madrina y padrinan, Tanta y omonan, subrino y subrinanan, primo y primanan, amigonan, conociman, bisñanan y ex-coleganan di La Cabana.

Demas famia: Tromp, Zievinger, Castro-Roys, Ras, Frank, Figaroa, Maduro, Boot, Lacle, Faro, Semeleer, Medina, Burseson, Ridderstaat, Yarzagaray, Martis, Koolman.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 21 di december 2023 for di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 22 di december 2023 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal di Cesar lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Gabriel S. Maduro
Cariñosamente yama "Gaby of Gabichi"
*24-03-1959 - †17-12-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason pero agradesido pa tur locual el a nifica pa nos, famia Franken Geerman ta anuncia fayecimento di:

Maria Theresita Franken
Mihor conoci como "Chita"
*09 Feb 1955 - +14 Dec 2023

Na number di su:
Rumanan:
Ernesto y Angela Franken
Maria y Eddy Weller
Dominico y Isabel Franken
Filomena Franken
Francisco y Rebecca Franken
Fanny y Lando Dirks
Isaías y Anchi Franken
Frida Franken
Marlyn Franken
†Tommy Franken
Gabriel Franken
Facundo y Vivi Franken

Sobrino(a) nan:
Sammy y Karina, Giovanni, Ivan y Derrelaine, Dennick, Igmar, Edmund, Kingsley y Diana, Christine y Gioke, Sue Elka, Emillion, Leslie, Iliana y Franklin, Emanuel y Glendy, Natalia

Yiunan di sobrino(a) nan, primo y prima nan, bisinja nan
Danki na bon cuidado di Christina y Leidy di "Cas di Machi"
Su jufrouwnan y amiga y amigo nan di "Brillo di Solo"

Demas famia nan: Franken, Geerman, Ortega, Weller, Maduro, Croes, Dirks, Botero, Ruiz, Martes

Acto di entierro cu lo tuma lugar diarazon 20 di December 2023 di 9or pa 11or di mainta na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa Santana Santa Maria, Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas. Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Dominico C. Bernabela
Mihor conoci como: "Junior of Boño"
*04-08-1957 - †12-12-2023

Na number di su:

Rumannan:
Mildred Bernabela
Gilberto Bernabela
Lucy y Bolaji Sule-Bernabela
Patricia Bernabela y Evens Bastien
Pedro Bernabela
Irene y Erwin Boekhoudt-Bernabela
Marie Bernabela
Michel Bernabela y Maroushka Croes

Madrina:
Veronica Ras-Bernabela

Primo(a)nan na Aruba,
Curacao, Bonaire

Pastoran Doedel Sophia y
Marcel Balootje

Demas famianan: Bernabela,
Sule, Boekhoudt, Bastien,
Croes, Helliger, Abina, Bolaji,
Tannock, Valentijn, Theodora,
Franken, Ras, Josepha.

Subrino(a)nan:
Nadine Bernabela, Rene Bernabela y Marten (Hul)
Fatima Ronke Bolaji, Abibat Remi Tannock Sefinat
Toyin Abina (Ingl)
Franklin Bernabela (Hul)
Jean-Marc Bernabela
Chandree Helliger (Hul)
Jeunard Boekhoudt, Kayleigh Boekhoudt, Jeunau Boekhoudt (Hul)
Minousche Bernabela,
Micheneau Bernabela (Hul)

Ruman nan di Iglesia Aliansa Nobo

Na lugar di flor of krans lo tin un donashon box disponible pa Centro Aliansa Nobo.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 19 di december 2023 na Royal Funeral Home di 2 pm pa 4 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana basora.

Atake Houthi riba barconan comercial a stroba comercio global riba ruta vital di Lama Cora



(AP)—E atakenan riba barconan comercial riba e Lama Cora pa rebelde nan di Houthi na Yemen a spanta algun di e top companianan di carga y azeta, causando un cambio den ruta global bayendo den otro direccion di sitionan importante pa productoy suministro di energia, cual ta spera di causa retraso y aumento riba costo.

BP a bisa dialuna cu el a “dicidi pa pone un pausa riba tur transitu via e Lama Cora, incluyendo carganan di azeta, gas natural likido y otro tipo di energia. Describiendo e como “un pausa precaucionario”, e corporacion di azeta y gas a bisa cu e decision ta enfrentando evaluacion pero

siguridad di e tripulacion tabata e prioridad.

Ambos e prijsnan pa azeta y gas natural Europeo a aumenta parcialmente debi na e nervionan di e mercado tocante atakenan di e Houthis, ken a confirma dos atake nobo ayera. Esaki ta e atake mas recien riba barconan di container y azeta pasando via e ruta maritimo cu ta separa Yemen for di e Oost Africa y ta sigui panort di e Lama Cora y e canal Suez, via cual aproximadamente 10% di comercio global ta pasa.

Banda di e suministracion importante di energia yegando Europeo y mas leu riba barconan, productonan comestibel manera azeta di

palma y grano y mayoria di e productonan fabrica ta move via barco di container, hopi di nan cu ta bayendo via e canal Suez.

“Esaki ta un problema pa Europa. E ta un problema pa Asia,” segun John Stawpert, gerente mayor di medio ambiente y comercio pa e International Chamber of Shipping, cual ta representa 80% di e navenan comercial na mundo. El a nota cu 40% di comercio Asia-Europa normalmente ta pasa via e ruta maritimo aki.

Barconan lo mester bay rond di Cape of Good Hope bao di Africa e ora, cual ta agrega loke algun analista ta bisa por ta un siman pa dies dia

of hasta mas. Dependiendo kico companianan dicidi pa haci, nan no mester agrega mas barco pa por spaar tempo perdi of kima mas combustibel pa e biahe mas largo y si nan dicidi pa nabega mas lihe pa cumpli cu nan schedule—ambos di cual lo emiti mas koolstofdioxide.

E rebeldenan Houthis a ataca navenan conecta cu Israel durante e guerra entre Hamas y Israel pero a escala nan atakenan durante ultimo dianan. General di Brigada Yahya Saree, e vocero militar pa Houthi, a bisa ayera cu nan a lansa loke el a describi como “un nave aereo” riba e barco Swan Atlantic, un barco di carga di productonan kimico y azeta, un barco di carga di NSC CLARA. E no a duna mas detaye.

Secretaria di defensa Mericano Lloyd Austin a bisa den un conferencia di prensa durante un bishita na Israel cu e tabata organisando un reunion di su ekivalentenan den e Oriente Medio y mas leu awe pa adresa e riesgo di Houthi riba barconan. “E atakenan aki ta irresponsabel, peligroso y nan ta viola ley internacional,” segun Austin. “Nos ta tumando accion pa crea un coalicion internacional pa adresa e menasa aki.”

Barconan di guerra Mericano, Frances, Britanico y mas ya ta patruyando e area, manteniendo e ruta habri. Stawpert a bisa cu desplegamento a aumenta y cu esaki no aumenta confiansa den e industria di carga y tranquilisa e menasa.

Taiwan ta reporta 2 blaas Chines cerca di su territorio



(AP)—Dos blaas di spionaje Chines a bula riba Taiwan, segun e ministerio di defensa a bisa dialuna, mientras China ta aumenta presion riba e territorio autonomo cu e ta declara ta di e pais contiguamente net prome cu eleccion presidencial na januari.

E blaas a crusa e Taiwan Strait cu ta separa e isla for di China y a ser detecta aproximadamente 240 kilometer noordwest di e ciudadnan norte di Keelung diadomingo, segun e ministerio. Esaki tabata e segunda bes e luna aki cu Taiwan ta reporta un blaas Chines cerca di su territorio, despues cu un a crusa den parti zuidwest di Keelung dia 7 di december.

E potencial di China pa uza blaas di tempo pa spiona riba otro gobierno a bin dilanti na comienso di aña, ora Merca a deriba un sospechoso blaas di spionaje Chines riba e ocean

Atlantico. e ministerio di defensa na Taiwan no a bisa si e ta sospecha cu e blaas por a ser uza pa spiona. e ministerio di asunto den exterior Chines no a duna comentario riba esaki.

Beijing a sigui presiona Taiwan por medio di manda aeronavenan militar y barconan di guerra cerca di e isla casi diariamente. Taipei ta preparando pa un eleccion presidencial dia 13 di januari. E front-runner, vice-presidente William Lai di e partido pa independencia a ser critica pa Beijing di ta un “separatista.” Lai a bisa cu e kier mantene paz y e status quo den relacionnan cu China.

Taiwan a separa for di China durante e guerra civil na 1949, pero Beijing ta sigui considera e isla como territorio Chines y a keda aumenta su menasa contra Taiwan pa logro e meta ey, hasta cu forsa militar si ta necesario.

Orario di oficina durante dianan di fiesta

Diabierna	22 di december	Nos ta cera 11:30 am
Dialuna	25 di december	Cera
Diamars	26 di december	Cera
Diahuebs	28 di december	Nos ta cera 2:30 pm
Diabierna	29 di december	Cera
Dialuna	1 di januari	Cera
Diamars	2 di januari	Cera

Nos servicio ta start bek dia 3 di januari 2024.

Feliz dianan di fiesta!